

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 92 (1974)

Heft: 71

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 30.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce

Foglio ufficiale svizzero di commercio

No 71 - 817

Bern, Dienstag 26. März 1974
Berne, mardi 26 mars 1974

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Parait tous les jours,
les dimanches et jours de fêtes exceptés
92. Jahrgang
92e année

Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Bern Ø (031) 61 22 21 - Preis: Kalenderjahr Fr. 35,-, halbjährlich Fr. 21,-, Ausland Fr. 45,- jährlich - Inserate: Publicitas Ø (031) 65 11 11, pro mm 35 Rp., Ausland 40 Rp.
Redaktion: Effingerstr. 3, 3011 Berne Ø (031) 61 22 21 - Prix: Année civile 35 fr., un semestre 21 fr., étranger 45 fr. par an - Insertions: Publicitas Ø (031) 65 11 11, le mm 35 cts, étranger 40 cts

Nº 71 - 26. 3. 1974

Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Handelsregister. - Registrum du commerce. - Registro di commercio.

Abhanden gekommene Werttitel. - Titres disparus. - Titoli smarriti.

Frankfurt-Trust, Investment-Gesellschaft mbH, Frankfurt/Main.

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.

Aufhebung des Geschäftseröffnungsverbotes.

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation.

Divieto di ripresa di merci o reparti eliminati in seguito a liquidazione parziale.

Laib Yala Tricot AG, Amriswil.

Mecatex Holding AG in Liquidation, Zürich.

Maderval SA, à Genève.

Société d'Ameublement et de Velours SAMVEL SA, Genève.

Bureau 88 SA, rue des Remparts, à Sion.

Generalbevollmächtigter. - Mandataire général. - Mandatario general.

Lispha Handelsgenossenschaft des Verbundes Schweiz. Seegras- und Waldgräss-Spinnerien.

Grida per dichiarazione di scomparsa.

Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en février 1974.

Schweizerische Nationalbank (Ausweis). - Banque nationale suisse (situation).

Postcheckverkehr, Beitritte. - Chèques postaux, adhésions.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Handelsregister -

Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Canton:

Zürich, Bern, Luzern, Schwyz, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.-Rh., St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Wallis, Neuchâtel.

Zürich - Zurich - Zurigo

15. März 1974.

J. Schellenberg, Reinigungen, in Zürich 9, Langgrünweg 85. Einzel-firma (Neueintragung). Inhaber: Jörg Schellenberg, von Pfäffikon ZH, in Zürich 9. Ausführung aller Unterhaltsreinigungen, auch solche von Teppichen und Glas.

15. März 1974. Bearbeitung von Rohmetallteilen usw.

Bretschler & Co., in Winterthur 1, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 27. 3. 1971, S. 1857), mechanische Bearbeitung von Rohmetallteilen usw. Der Kommanditär Guido Thaler ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Neuer Kommanditär mit einer Kommanditsumme von Fr. 2000 ist Ferdinand A. Stutz, von Matzingen TG, in Adelkingen. Neuumschreibung des Geschäftsbereiches: mechanische Bearbeitung von Rohmetallteilen und Halbfabrikaten; Erwerb, Verwaltung, Belastung und Veräußerung von Liegenschaften; ferner Beteiligung an Unternehmen der Metallbranche.

15. März 1974. Interessenwahrung.

Genesco (Europa) AG, in Zürich 8 (SHAB Nr. 182 vom 7. 8. 1973, S. 2209). Wahrnehmung der Interessen der Firma «Genesco», Nashville, Tennessee (USA), in Europa usw. Der Prokurator Werner Frischknecht wohnt nun in Gossau ZH.

15. März 1974.

Otto Berker Industriemaschinen AG in Liquidation, in Zürich 7 (SHAB Nr. 197 vom 24. 8. 1973, S. 2365). Die Eidgenössische Steuer-verwaltung und die Wehrsteuerverwaltung des Kantons Zürich haben die Zustimmung zur Löschung erachtet. Die Firma wird daher im Handelsregister gelöscht.

15. März 1974.

Aktiengesellschaft für Baugeräte, in Zürich 10, Zeunerstrasse 11 (c/o Kurt Schlatter), Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 14. 3. 1974. Zweck: Handel und Produktion im speziellen mit und von angefertigten und fertigen Stahlbauteilen und Zubehör von Baugeräten aller Art unter Auswertung verwandter fachfeindlicher Verfahren, Patente und Schutzrechte; ist befugt, sich an anderen Unternehmungen im In- und Ausland zu beteiligen oder solche Unternehmungen zu übernehmen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, VR (Verwaltungsrat): eines bis fünf Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Kurt Schlatter, von Oberglatt, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

15. März 1974. Treuhand usw.

Tredo AG, in Zürich 11, Seebacherstrasse 69, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 11. 3. 1974. Zweck: Übernahme von Mandaten auf dem Gebiet des Treuhandwesens; kann auch Liegenschaften erwerben, verwalten oder veräußern. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an Aktionäre im SHAB oder brieflich. VR (Verwaltungsrat): eines bis sieben Mitglieder. Einziges Mitglied des VR: Helena Hofstetter, von Schänis, in Zürich, mit Einzelunterschrift.

15. März 1974.

Staub-Metall Aktiengesellschaft, in Winterthur 4 (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 1), Herstellung, Import und Vertrieb im In- und Ausland von Metallbauteilen usw. Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Rüte (SHAB Nr. 58 vom 11. 3. 1974, S. 666) im Handelsregister des Kantons Zürich von Amtes wegen gelöscht.

15. März 1974. Kunststoffartikel usw.

Edy Scheller A.G., in Volketswil (SHAB Nr. 100 vom 1. 5. 1969, S. 984), Handel mit Herstellung von Kunststoffartikeln usw. Die Generalversammlung vom 14. 3. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 200 Namensaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 100 000 auf Fr. 200 000, zerfallend in 400 Namensaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Edwin Scheller, Präsident, und Rosemarie Scheller, Mitglied des Verwaltungsrates, wohnen in Dübendorf.

15. März 1974. Selbstklebefächer usw.

Adhesive AG, in Zürich 9 (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1973, S. 2721), Fabrikation von Selbstklebefächern usw. Die Generalversammlung vom 21. 2. 1974 hat die Statuten geändert. Durch Ausgabe von 100 Namensaktien zu Fr. 500 ist das Grundkapital von Fr. 325 000 auf Fr. 375 000, zerfallend in 2500 Namensaktien zu Fr. 100 und 250 Namensaktien zu Fr. 500, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Die Aktien zu Fr. 500 sind Vorzugsaktien und geniessen als solche statutarische Vorrechte bezüglich des Reingewinnes.

15. März 1974. Orient- und Maschinenteppiche.

W. J. Maurer AG, bisher in Zürich 1 (SHAB Nr. 57 vom 9. 3. 1973, S. 649), Import und Export von sowie Engroshandel mit Orient- und Maschinenteppichen usw. Die Generalversammlung vom 7. 3. 1974 hat die Statuten geändert. Sitz der Gesellschaft ist Embrach. Durch Ausgabe von 1000 neuen Inhaberaktien zu Fr. 100 ist das Grundkapital von Fr. 200 000 auf Fr. 300 000 erhöht worden. Es zerfällt in 3000 Inhaberaktien zu Fr. 100 und ist voll liberiert. Geschäftsdomicili: Embraport.

15. März 1974.

Union Briquet-Verkauf AG, in Zürich 7, Wilfriedstrasse 6, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendum: 8. 2. 1974. Zweck: Handel mit Braunkohlenbrikets und anderen Brennstoffen sowie deren Import und Export. Die Gesellschaft kann im Rahmen dieses Zwecks Dienstleistungen erbringen und Vertretungen übernehmen, andere Unternehmen erwerben, sich an solchen beteiligen und mit anderen Unternehmen zusammenarbeiten. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB, Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. VR (Verwaltungsrat): 3 oder mehr Mitglieder. Mitglieder des VR: Ernst Mathys, von und in Zürich, Präsident; Dr. Willi Joerin, von Basel, in Thewil, Vizepräsident; Wolfgang Schaper, von Basel, in Küsnacht, Delegierter, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien; ferner Carl Stiebel, von Zürich, in Glarus, und Adolf Iselin, von Amlikon, in Zürich, beide ohne Zeichnungsbefugnis. Weiterer Zeichnungsberechtigter: Oscar Lobsiger, von Seedorf, in Thalwil, mit Kollektivprokura zu zweien.

15. März 1974. Edelsteine, Halbedelsteine usw.

Pierrefine S. à r. l., bisher in Bern (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1960, S. 287). Die Gesellschafterversammlung vom 9. 11. 1973 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 25. 7. 8. 1957 datieren.

Die Firma lautet Pierrefine GmbH. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bewirkt den Handel mit und die Verarbeitung von Edelsteinen, Halbedelsteinen sowie von Schmuckwaren und Luxusgegenständen aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Friedrich Balmann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammleinlage von Fr. 16 000 ist an den Gesellschafter Ernst Balmann, von Finsterhennen, nun in Adliswil, übergegangen, wodurch sich dessen Stammleinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 20 000 erhöht hat. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Ernst Balmann. Geschäftsdomicili: Giesshübelstrasse 114 in Zürich 3.

15. März 1974. Edelsteine, Halbedelsteine usw.

Pierrefine S. à r. l., bisher in Bern (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1960, S. 287). Die Gesellschafterversammlung vom 9. 11. 1973 hat die Statuten geändert, welche ursprünglich vom 25. 7. 8. 1957 datieren.

Die Firma lautet Pierrefine GmbH. Sitz der Gesellschaft ist Zürich. Die Gesellschaft bewirkt den Handel mit und die Verarbeitung von Edelsteinen, Halbedelsteinen sowie von Schmuckwaren und Luxusgegenständen aller Art. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Friedrich Balmann ist aus der Gesellschaft ausgeschieden. Er ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen. Seine Stammleinlage von Fr. 16 000 ist an den Gesellschafter Ernst Balmann, von Finsterhennen, nun in Adliswil, übergegangen, wodurch sich dessen Stammleinlage, welche nun das gesamte Stammkapital ausmacht, auf Fr. 20 000 erhöht hat. Publikationsorgan ist das SHAB. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift ist der Gesellschafter Ernst Balmann. Geschäftsdomicili: Giesshübelstrasse 114 in Zürich 3.

15. März 1974. Metallbau.

Alain Spychiger, in Bern. Inhaber der Firma ist Alain Spychiger, von Untersteckholz, in Bern. Montage von Metallbauteilen. Seifstrasse 58.

15. März 1974.

Kaderli & Hilbrunner, vorm. Blumen Renaud, in Bern. Unter dieser Firma sind Rosemarie Kaderli-Weigl, von Koppigen, in Rüfenacht, Gemeinde Worb, und Werner Hilbrunner, von Langnau im Emmental, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. September 1971 begonnen hat. Handel mit Blumen und Pflanzen, Bollwerk 23.

15. März 1974.

Blumen W. Hilbrunner Fleurs, in Bern. Inhaber der Firma ist Werner Hilbrunner, von Langnau im Emmental, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Handel mit Blumen und Pflanzen. Kram-gasse 13.

15. März 1974.

«Voyages Norda» Adeline Gomez, Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die Inhaberin der mit Sitz in Genf im Handelsregister des Kantons Genf seit 16. Januar 1974 eingetragenen Einzelfirma «Voyages Norda» Adeline Gomez» in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Inhaberin Adeline Gomez, spanische Staatsangehörige, in Nyon, und Nicolas Parras, spanischer Staatsangehöriger, in Bottmingen, dem Einzelprokura erteilt ist. Reisebüro, Speicherstrasse 9.

15. März 1974.

Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Bern (SHAB Nr. 263 vom 9. 11. 1973, S. 3002), mit Hauptsitz in Basel. Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Bern, führt neu Gilbert Christinet, von Le Vaud und Marchissey, in Vevey.

15. März 1974. Fachmessen für angewandte Kunst usw.

Ornaris, in Bern, Förderung der Geschäftstätigkeit der Mitglieder, insbesondere durch Organisation und Durchführung von Fachmessen für angewandte Kunst (SHAB Nr. 54 vom 6. 3. 1973, S. 612), Genossenschaft. In der Generalversammlung vom 26. Oktober 1973 sind die Statuten revidiert worden. Die der Publikation unterliegenden Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Biel

15 mars 1974. Appareils de ventilation.

Technicair S.A., succursale à Biel, fabrication, commerce et représentation de tous appareils de ventilation, etc. (FOSC du 24. 9. 1970, N° 223, p. 2161), avec siège principal à Vernier. Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Eric Delafoy, d'Ardon VS, à Bernex.

15. März 1974. Restaurant.

Kummeri, in Biel, Betrieb des Restaurants «Burg» (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1969, S. 1980). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts geflossen.

15 mars 1974. Montres.

Megal Watch S.A., à Biel, commerce de montres en tous genres (FOSC du 11. 9. 1972, N° 213, p. 2382). Mahmoud Abu Saad, président, ne fait plus partie du conseil d'administration; ses pouvoirs sont éteints. A été nommé nouvel administrateur et en même temps président Mohamed Mekki, de nationalité syrienne, à Alep (Syrie). Il signe individuellement.

15. März 1974.

Hartmann Maschinen und Service AG, in Biel (SHAB Nr. 1 vom 3. 1. 1974, S. 3), durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft. Nachdem es Verfahren durch Urteil des Konkursrichters von Biel vom 12. Dezember 1973 mangels Aktiven eingestellt worden ist, wird die Firma in Anwendung von Art. 66, Abs. HRV von Amtes wegen gelöscht.

Bureau Büren an der Aare

14. März 1974.

BEVS Montagebau Stauffer & Co., in Rüti b. Büren. Ernst Stauffer, von und in Rüti b. Büren: Ralf Lorenz, deutscher Staatsangehöriger, in Chippis, und Rudolf Schenker, von Däniken, in Studen, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1974 begonnen hat. Montage von Rohrleitungen- und Förderanlagen sowie Stahlkonstruktionen. Sandgasse 51 a.

15. März 1974. Uhrenschalen.

Werthana A.G., in Busswil b. Büren, Fabrikation von und Handel mit Uhrenschalen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 89 vom 18. 4. 1969, S. 859). Roland Kocher, von und in Büren an der Aare wurde zum Prokurator ernannt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates. Die Unterschrift von Ruth Studer ist erloschen.

15. März 1974. Lebensmittel usw.

Hans Zürcher, in Meiningberg, Handel mit Lebensmitteln, Mineralwasser und Spirituosen (SHAB Nr. 201 vom 30. 8. 1971, S. 2133). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Niederrüttip (SHAB Nr. 40 vom 18. 2. 1974, S. 463) im Handelsregister von Büren von Amtes wegen gelöscht.

15. März 1974. Präzisionsmechanik.

Lanz & Co., in Meiningberg. Joseph Lanz, von Rohrbach, in Biel, und Günther Triehnäder, österreichischer Staatsangehöriger, in Pielten, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. März 1974 begonnen hat. Die Gesellschaft wird vertreten durch die beiden Gesellschafter, welche Kollektivunter-schrift zu zweien.

15. März 1974. Lederartikel.

Erwin Knöpfli, in Pielten, Fabrikation von und Handel mit hygienischen Artikeln, Lederartikeln, Bracelets (SHAB Nr. 219 vom 19. 9. 1949, S. 2434). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

Bureau de Courteley

15 mars 1974.

Record Watch Co. S.A., à Tramelan (FOSC du 28. 8. 1973, N° 200, p. 2392). Claude Ruefli, de Lengnau BE, à Tramelan; Jean Maurice Eculou, de Chenit VD, à Tramelan; Frédéric Vuilleumier, de Tramelan et La Sagne, à Tramelan, et Jean-Pierre Golay, de Suniswald, à Tramelan, ont été nommés fondés de pouvoirs avec signature collective à deux.

Bureau de Delémont

15 mars 1974.

Gaz Bocks S.A., à Delémont. Suivant acte authentique et statuts du 8 mars 1974, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'achat et la vente de gaz et d'appareils accessoires. Le capital social, entièrement libéré, est de fr. 50.000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1.000 chacune. Selon contrat d'apport du 8 mars 1974, la société a acquis d'Alfred Bocks, à Delémont, un véhicule Opel Blitz, d'une valeur de fr. 15.000, accepté pour ce prix, contre remise à l'apporteur de 15 actions nominatives de fr. 1.000 chacune, entièrement libérées. L'organe de publication de la société est la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Administrateur unique: Alfred Bocks, de Beurnevésin, à Delémont, qui signe individuellement. Locaux: rue de l'Eglise 7.

15 mars 1974. Automobiles.

Marcel Schindelholz, à Cortétable, vente d'autos d'occasion (FOSC du 7. 6. 1955, № 130, p. 1479). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

15 mars 1974.

Marcel Schindelholz, assurances, à Delémont. Le chef de la maison est Marcel Schindelholz, d'Escholzmatt, à Delémont. Bureau d'assurances. Bellevue 16.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

14. März 1974. Liegenschaftsvermittlung.

Alfred Wyss, in Grossböttstetten, Liegenschaftsvermittlung (SHAB Nr. 190 vom 15. 8. 1940, S. 1490). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäfts gelöscht.

14. März 1974.

Werner Heim, Bahnhofdrogerie Münsingen, in Münsingen, Betrieb einer Drogerie und eines Lebensmittelgeschäfts (SHAB Nr. 52 vom 3. 3. 1955, S. 595). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zürich (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 563) im Handelsregister von Konolfingen von Amtes wegen gelöscht.

14. März 1974.

Comint Holding, in Münsingen. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. Januar 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt die Beteiligung an Unternehmungen des Handels und ähnlicher Branchen, deren gemeinsame Verwaltung und Führung sowie Finanz- und Immobilien geschäfte aller Art. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 1.250.000, eingeteilt in 5000 Namentakten zu Fr. 250. Die Gesellschaft übernimmt von den Gründern gemäss den 16 Scheinlageverträgen vom 14. Januar 1974 und besonderer Aufstellung vom 14. Januar 1974 insgesamt 2736 Aktien von sieben verschiedenen Gesellschaften zu einem Uebernahmepreis von total Fr. 1.079.000. Hiefür werden den Scheinlegeren 4316 voll liberierte Aktien zu Fr. 250 ausgehändigt. Fr. 171.000 sind bar einbezahlt worden. Die Gründer erhalten 5000 auf den Namen lautende Genusscheine ohne Nennwert, welche Anspruch auf einen Teil des Liquidationserlöses geben. Die Bekanntmachungen erfolgen im SHAB, dem Publikationsorgan der Gesellschaft. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens fünf Mitgliedern. Ihnen gehören an: Klaus Leuenberger, von Bern BG und Melchnau, in Buri BE, Präsident; Heinz Wehrli, von Beinwil am See, in Wichtrach, Vizepräsident; Peter Niggli, von Wolfwil, in Ostermundigen, Sekretär; Hans Arner, von Ebnat-Kappel, in Münsingen; Peter Biedermann, von Jen, in Wabern BE; Pierre Grandjean, von Buttes und La Côte aux Fées, in Muri; Viktor Mey, von Röthenbach i. E., in Heimberg; Harry Niggli, von Wolfwil, in Münsingen (Mitglieder). Präsident, Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv je zu zweien. Domizil: Belpbergstrasse 34.

Bureau Schwarzenburg

15. März 1974.

Mineralquelle Riedstern A.G. Schwarzenburg, in Schwarzenburg, Gemeinde Wahlen, Ausbeutung der Mineralquellen im Ried bei Schwarzenburg, Handel mit Mineralwasser usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 154 vom 4. 7. 1972, S. 1760). Der Verwaltungsrat besteht aus Heini Zogg, Präsident (bisher); Fritz Schmalz-Liechi (bisher); Jürg Schoellhorn (bisher); Dr. Caesar Klemm, von und in Rheinfelden, und Dr. Hans Robert Haab, von Wädenswil ZH, in Basel. Toni Burri, von Rüschegg BE, in Niederscherli, Gemeinde Köniz, wurde zum Prokuristen ernannt. Die Mitglieder des Verwaltungsrates und die Prokuristen zeichnen kollektiv je zu zweien. Die Kollektivunterschrift von Kurt Maier, Vizedirektor, ist erloschen.

Bureau Thun

14. März 1974. Schlosserei.

Frutiger, Zbinden & Co., vormals Fr. Frutiger, in Oberhofen, Bau- und Kunstschorse, sanitäre Installationen, Zentralheizungen (SHAB Nr. 302 vom 26. 12. 1950, S. 3307). Kommanditgesellschaft. Der Kommanditär Hans Frutiger ist ausgeschieden; seine Kommandite ist erloschen. Die Gesellschaft besteht seit dem 30. September 1971 nach Übernahme der Aktiven und Passiven als Kollektivgesellschaft unter derselben Firma weiter. Sie wird gebildet aus den bisher unbeschränkt haftenden Gesellschaftern Alfred Frutiger, von und in Oberhofen; Paul Frutiger, von und in Oberhofen, und Alfred Zbinden, von Guggisberg, in Hinterlingen. Sie führen Einzelunterschrift. Bau- und Kunstschorse, sanitäre Installationen, Zentralheizungen. Geschäftsort: im Dorf 218. Zusätzliches Geschäftslokal in Thun, Alpenstrasse 9.

15. März 1974.

Bedachungen Strähl, Nachf. W. Wenger, eidg. dipl. Dachdeckermeister, in Thun. Inhaber der Firma ist Walter Wenger, von Rüeggisberg, in Münsingen. Zum Geschäftsführer wurde ernannt: Ulrich Scherz, von Aesch b. Spiez, in Blumenstein. Er zeichnet zusammen mit dem Firmainhaber kollektiv zu zweien. Weiterführung des bisher von der Firma eingetragenen Einzelfirma Strähl, in Thun, betriebenen Dachdeckergeschäfts. Ausführung sämtlicher Flach- und Steil-Bedachungen. Pfarrhausweg 4.

Bureau Wangen a. d. A.

15. März 1974.

Holu Präzisionsmechanik Howald & Luterbacher, in Herzogenbuchsee, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 302 vom 27. 12. 1967, S. 4227). Die Gesellschaft ist seit dem 1. Januar 1974 aufgelöst. Die Firma wird nach durchgeführter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven wurden von der neu gegründeten Aktiengesellschaft «Holu AG», in Herzogenbuchsee, übernommen.

Bureau Wimmis (Bezirk Niedersimmental)

14. März 1974. Sanitäre Anlagen.

Gebrüder F. und R. Lüthi, in Spiez. Fritz Lüthi und Rudolf Lüthi, beide von Rüderswil, in Spiez, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. April 1973 begonnen hat. Sanitäre Anlagen und Zentralheizungen. Leimernweg 2.

Lucern – Lucerne – Lucerna

8. März 1974.

Schmid & Partner, in Luzern, Geissensteinring 26. Neueintragung. Unter dieser Firma sind Walter Schmid und Marlene Schmid-Riedmann, beide von und in Luzern, eine Kommanditgesellschaft eingegangen, die mit dem 1. März 1974 begonnen hat, und auf diesen Zeitpunkt Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Schmid & Vogel», in Luzern, übernommen hat. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Walter Schmid; Kommanditärin mit einer aus Sondergut liberierten Kommandite von Fr. 5000 ist Marlene Schmid-Riedmann. Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an die Kommanditärin, sowie Rolf Scheuber, von Wolfenschiessen, in Stansstad. Werbeagentur, Werbeberatung und graphisches Atelier.

14. März 1974.

Schnarwiler Rottal-Metzg AG, in Ruswil, Rüdeswilerstrasse. Neueintragung Aktiengesellschaft laut Statut vom 13. März 1974. Zweck: Betrieb einer Metzgerei mit Fleischversand und Viehhandel. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Zweigniederlassungen errichten. Grundstücke erwerben. Grundkapital: Fr. 500.000, eingeteilt in 500 Namentakten zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernahm gemäss Scheinlagevertrag vom 13. März 1974 und Uebernahmebilanz per 1. Januar 1974 Aktiven von Fr. 2.933.108.52 und Passiven von Fr. 1.444.361 von der bisherigen Einzelfirma «Adolf Schnarwiler», zum Uebernahmepreis von Fr. 1.488.747.52, wovon Fr. 270.000 als Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: ein oder mehrere Mitglieder. Präsident: Adolf Schnarwiler, von Balwil und Ruswil, in Rüdeswiler-Ruswil. Vizepräsident: Gebhard H. M. Rey, von Hämmikon, in Ruswil. Mitglied: Isidor Zihlmann, von und in Ruswil. Präsident und Vizepräsident einzeln. Kollektivprokura ist erteilt an: Isidor Zihlmann, von und in Ruswil (VR-Mitglied), und Julius Rast, von und in Ruswil.

15. März 1974.

Hans Hartinger A.-G. Kohlenimport, in Luzern (SHAB Nr. 271 vom 19. 11. 1971, S. 2806). Dr. Werner Ludin ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Hans Rymann, von Oberrohrdorf AG, in Luzern. Einzelunterschrift.

15. März 1974.

Interfeld AG, in Luzern, Marktforschung (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1973, S. 3352). Weiteres Verwaltungsratsmitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Dr. Ralph Weill, von und in Basel.

15. März 1974.

PISTOR Schweiz, Einkaufszentrale des Bäcker-Konditorgewerbes, in Luzern, Genossenschaft (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1973, S. 2523). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt an Ueli Jurt, von und in Luzern. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich, mit Ausnahme von Marcel Eichelberger, der nicht nur mit dem Direktor oder Vizedirektor, sondern auch mit einem andern Unterschriftsberechtigten zeichnet.

15. März 1974.

R. Porpaczy, vorm. Wäscherei Schneider, in Luzern, Wäscherei (SHAB Nr. 196 vom 22. 8. 1972, S. 2117). Der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Stadt hat mit Entscheid vom 20. Februar 1974 über den Firmeninhaber den Konkurs eröffnet.

15. März 1974.

Gebr. Rast & Fischer AG, in Luzern, Radio und Fernsehen, Antennenbau (SHAB Nr. 246 vom 21. 10. 1971, S. 2560). Franz Rast ist durch Tod aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Leo Fischer ist nun einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift: Kollektivprokura zu zweien, jedoch nicht unter sich, erheilt an: Fredy Enz, von Weinfeelden, in Kriens, und Gottfried Haas, von Horw, in Kriens. Neue Adresse: Habsburgerstrasse 22.

15. März 1974. Maschinen.

Weibel-Presma AG, in Sursee, Maschinen (SHAB Nr. 9 vom 12. 1. 1973, S. 89). Georg Osterwalder ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Fritz Weibel, von Malters, in Sursee.

Schwyz – Schwyz – Svitto

Berichtigung

Rheinschiffahrtskontor G.m.b.H., in Immensee, Gemeinde Küsnacht am Rigi (SHAB Nr. 214 vom 14. 9. 1965, S. 2870). Die Stammeinlage von Lisa Dettmer-Reiners beträgt nicht Fr. 12.500, sondern Fr. 25.000 und diejenige von Margaretha Dettmer-Meyer nicht Fr. 25.000, sondern Fr. 12.500.

14. März 1974.

Gebr. Mettler, Bagger- und Traxunternehmung, in Reichenburg, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 78 vom 5. 4. 1967, S. 1148). Die Gesellschaft ist aufgelöst; die Firma wird nach durchgeföhrter Liquidation gelöscht. Aktiven und Passiven sind gemäss Bilanz per 31. Dezember 1972 an die Aktiengesellschaft «Gebr. Mettler Reichenburg AG», in Reichenburg, übergegangen.

14. März 1974. Bauten usw.

Gebr. Mettler Reichenburg AG, in Reichenburg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Dezember 1973/6. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt die Beteiligung an und die Führung eines Bau-, Bagger- und Trax-Unternehmens. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 Namentakten zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Scheinlagevertrag vom 10. Dezember 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Mettler, Bagger- und Traxunternehmung», in Reichenburg, wobei die Aktiven Fr. 4.041.858.20 und die Passiven Fr. 2.131.924.55 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 1.909.932.55, wovon Fr. 1.000.000 auf das Grundkapital angebracht wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihnen gehören an: Robert Mettler, Präsident; Franz Mettler und Louis Mettler, alle in Reichenburg, sowie Hugo Mettler, in Niederurnen GL, alle von Reichenburg. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gläntz.

14. März 1974.

Gebr. Mettler Reichenburg AG, in Reichenburg. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 10. Dezember 1973/6. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bewirkt die Beteiligung an und die Führung eines Bau-, Bagger- und Trax-Unternehmens. Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 Namentakten zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Scheinlagevertrag vom 10. Dezember 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Mettler, Bagger- und Traxunternehmung», in Reichenburg, wobei die Aktiven Fr. 4.041.858.20 und die Passiven Fr. 2.131.924.55 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 1.909.932.55, wovon Fr. 1.000.000 auf das Grundkapital angebracht wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihnen gehören an: Robert Mettler, Präsident; Franz Mettler und Louis Mettler, alle in Reichenburg, sowie Hugo Mettler, in Niederurnen GL, alle von Reichenburg. Der Präsident führt Einzelunterschrift; die übrigen Verwaltungsratsmitglieder führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Gläntz.

14. März 1974.

Gebr. Mettler Reichenburg AG, Zwingniederlassung Einsiedeln, in Einsiedeln. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Gebr. Mettler Reichenburg AG», mit Sitz in Reichenburg, welche die Führung eines Bau-, Bagger- und Trax-Unternehmens, Das Grundkapital beträgt Fr. 1.000.000, eingeteilt in 1000 Namentakten zu Fr. 1000, voll liberiert. Gemäss Scheinlagevertrag vom 10. Dezember 1973 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1972 übernimmt die Gesellschaft Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Kollektivgesellschaft «Gebr. Mettler, Bagger- und Traxunternehmung», in Reichenburg, wobei die Aktiven Fr. 4.041.858.20 und die Passiven Fr. 2.131.924.55 betragen. Der Uebernahmepreis beträgt Fr. 1.909.932.55, wovon Fr. 1.000.000 auf das Grundkapital angebracht wird. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Ihnen gehören an: Robert Mettler, Präsident; Franz Mettler, Mitglied, und Louis Mettler, alle von und in Reichenburg, sowie Hugo Mettler, Mitglied, von Reichenburg, in Niederurnen GL. Domizil: Horgenberg (bei Richard Schönbächler).

14. März 1974.

Spieldautomatenversatzteile, Von Escher & Cameron, in Wollerau, Handel und Fabrikation von Ersatzteilen für Spieldautomaten, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 289 vom 10. 12. 1973, S. 3266). Diese Gesellschaft hat sich in folge Ausscheidens des Gesellschafters Ewan Cameron aufgelöst. Die

Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom Gesellschafter Heinrich von Escher, von Zürich, in Wollerau, als Einzelkaufmann, im Sinne von Art. 577 OR fortgesetzt. Die Firma lautet: Heinrich von Escher, Domizil: Schwyzstrasse 38.

14. März 1974. Architekturbüro.

Alois Mettler & Cle., in Schwyz, mechanische Zimmerei und Bauunternehmen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 258 vom 3. 11. 1948, S. 2964). Die Geschäftsnatur wird geändert in Architekturbüro und Holzbau. Der Kommanditär Josef Mettler ist ausgeschieden; seine Kommanditie von Fr. 10.000 ist erloschen. Neu als Kommanditär sind eingetreten: Alois Mettler-Wiget, von Arth, in Schwyz, mit einer Kommanditie von Fr. 5000, und Arthur Suter, von und in Muotathal, mit einer Kommanditie von Fr. 1000. Alois Mettler-Wiget führt Einzelunterschrift.

Glarus – Glaris – Glarona

15. März 1974. Liegenschaften.

Solidex A.G., in Glarus, Erwerb, Vermittlung, Verwaltung und Veräußerung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 21 vom 27. 1. 1965, S. 292). Armin Gottfried Ingold-Egli, Präsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu als Präsident wurde gewählt: Alfred Mörgeli-Riesenmey, bisher Sekretär; er zeichnet nach wie vor zu zweien.

15. März 1974. Handelsgeschäfte.

Hado Corporation, bisher in Näfels e. I. d. S. Durchführung von Handelsgeschäften aller Art usw. (SHAB Nr. 94 vom 23. 4. 1968, S. 854). Infolge Sitzverlegung nach Zürich (SHAB Nr. 60 vom 13. 3. 1974, S. 688) wird diese Firma von Amtes wegen gelöscht.

15. März 1974. Annonsen-Expedition.

Publicitas Société Anonyme Suisse de Publicité, Zwingniederlassung in Glarus. Annonsen-Expedition (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1973, S. 2722). Aktionengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Einzelprokura beschränkt auf den Geschäftskreis der Zwingniederlassung Glarus wurde erteilt an Hans Krähnholz, von Trub BE, in Glarus.

15. März 1974. Kredit- und Finanzgeschäfte.

Common Credit Corporation, in Glarus. Tätigung von Kredit- und Finanzgeschäften aller Art (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1973, S. 540). Erich Schirmer, bisher einziges Mitglied, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden, seine Unterschrift ist erloschen.

Zug – Zug – Zugo

Berichtigung.

Kienzle Zug AG, in Zug (SHAB Nr. 50 vom 1. 3. 1974, S. 579). Der einzige Verwaltungsrat heisst richtig: Max Schäubli.

14. März 1974.

Schöner Wohnen AG, in Unterägeri, Handel mit und Fabrikation von Möbeln, Teppichen usw. (SHAB Nr. 14 vom 19. 1. 1971, S. 135). Gemäss öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 18. Februar 1974 wurde der Zweck der Gesellschaft wie folgt abgeändert: Handel mit und die Fabrikation von Möbeln, Teppichen und weiteren Einrichtungsgegenständen statt Zubehör, die Einrichtung von Hotels, Restaurants, Läden usw., den An- und Verkauf von Kunstgegenständen, die Führung von Galerien für Kunstgegenstände, den Bau, die Ausrüstung und die Einrichtung von Wohnbooten, und den Handel mit dem entsprechenden Zubehör, die Durchführung von Finanzierungsgeschäften, der Erwerb und Verkauf sowie die Vermittlung und Verwaltung von Liegenschaften auf eigenem und fremdem Rechnung. Die Gesellschaft kann im In- und Ausland Zweigniederlassungen errichten, sich bei anderen Unternehmen des In- und Auslands beteiligen, gleichtartige oder verschiedene Unternehmens-erwerben oder errichten. Die Statuten werden entsprechend revidiert.

14. März 1974.

Westropa Bauservice AG, in Zug. Baubetreuung im europäischen Raum usw. (SHAB Nr. 188 vom 14. 8. 1973, S. 2276). Die Prokura von Helmut Zürny ist erloschen.

14. März 1974.

Regainiac Participations Immobilières et Financières SA, in Zug, Beteiligung an und die Finanzierung von Unternehmungen im Ausland vorwiegend auf dem Immobiliensektor usw. (SHAB Nr. 192 vom 12. 8. 1972, S. 2178). Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt: Piergianni Keller, von Oberthal BE, in Lugano, zugleich als Präsident. Er führt Einzelunterschrift. Dr. Antonio Planzer, bisher einziges Mitglied, führt weiterhin Einzelunterschrift.

14. März 1974. Vermögensverwaltung.

Maram AG, in Zug. Vermögensverwaltung sowie Durchführung von Finanz- und Kommissionsgeschäften usw. (SHAB Nr. 70 vom 25. 3. 1970, S. 667). Gemäss öffentlicher Urkunde über die außerordentliche Generalversammlung vom 14. November 1973 hat die Gesellschaft auf Grund des Vertrages vom 14. November 1973 die Fusion mit der Josmo AG, in Glarus, beschlossen. Danach übernimmt die Josmo AG sämtliche Aktiven und Passiven der Aktiengesellschaft Maram AG nach Massgabe von Art. 748 OR und auf Grund der Bilanz vom 14. November 1973. Die Aktiengesellschaft Maram ist infolgedessen aufgelöst.

Freiburg – Fribourg – Friborg

Bureau de Fribourg

15 mars 1974.

Nanflac S.A. (Nanflac A.G.) (Nanflac Ltd.), à Martigny. Suivant acte authentique et statut du 23 février 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but la participation à des entreprises de commerce et d'industrie. Financement et négociation de commerce, acquisition, développement, et exploitation de patentés et de marques déposées ainsi que de méthodes de fabrication du commerce et de l'industrie. Elle peut acquérir, gérer et négocier des propriétés foncières. Le capital social est de fr. 600.000, entièrement libéré, divisé en 600 actions de fr. 1.000 chacune, au porteur. L'organe de publicité est la FOSC. Si tous les actionnaires et leurs adresses sont connus, les communications et convocations peuvent se faire par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'un ou de plusieurs membres. André Berger, de Fahrni BE, à Fribourg, a été nommé administrateur unique. Il signe individuellement. Adresse: route de Chésalles, dans ses propres locaux.

15 mars 1974.

Société de laiterie de Treyvaux, à Treyvaux, société coopérative (FOSC du 9. 5. 1966, № 107, p. 1512). Norbert Yerly, président, et Raymond Papaux, vice-président, ont démissionné; leurs signatures sont radées. Jean Guillet et Paul Waaber, les deux de et à Treyvaux, ont été nommés respectivement président et vice-président. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire.

15 mars 1974. Installations sanitaires.

Charles Felchlin S.A., à Fribourg, exécution de chauffage de tout genre, installations sanitaires, etc. (FOSC du 8. 4. 1963, № 83, p. 1023). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 14 mars 1974, la société a porté son capital social de fr. 50.000 à fr. 80.000 par l'émission de 30 actions nominatives de fr. 1.000 chacune, entièrement libérées. Les statuts ont été modifiés en conséquence. Le capital social est actuellement de fr. 80.000, divisé en 80 actions de fr. 1.000 chacune, entièrement libérées.

15 mars 1974. Produits industriels. Sonovel S.A., à Fribourg, commercialisation de produits industriels, etc. (FOSC du 22.1.1971, N° 17, p. 172). L'administrateur-délégué Hans Müller signe dorénavant individuellement.

15 mars 1974. Confection.

Röiblischer Henri, à Fribourg, vente, commerce de confection, etc. (FOSC du 28.3.1973, N° 73, p. 826). Nouvelle enseigne «Zodiac».

15 mars 1974. Appareils de ventilation.

Technical S.A., succursale de Fribourg, tous appareils et installations de ventilation, etc. (FOSC du 11.9.1972, N° 213, p. 2384), avec siège principal à VERNIER. Procuration collective avec un administrateur a été conférée à Eric Delaloye, d'ARDON VS, à Bernex.

15 mars 1974.

«Publicité» Société Anonyme Suisse de Publicité, succursale de Fribourg (FOSC du 9.10.1973, N° 36, p. 2722), avec siège principal à Lausanne. Procurations individuelles limitées à la succursale a été conférée à Paul Kessler, de St-Ours, à Bulle, et Marcel Rotzetter, de et à Fribourg.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

14. März 1974. Uhren, Schmuck usw.

Jubiläum, B. Huber, in Grenchen, Handel mit Uhren, Schmuck und Zinzwaren (SHAB Nr. 15 vom 19.1.1973, S. 173). Neues Geschäftskontor: Schalensteinweg 7.

Bureau Lebern

14. März 1974.

Uhrenfabrik Langendorf (Langendorf Watch Co.) (Société d'Horlogerie de Langendorf) (Lonville Watch Co.), in Langendorf (SHAB Nr. 47 vom 26.2.1973, S. 541). Die Unterschriften des Jean-Jacques Ducommun, Generaldirektor, und Albert Schwab, Prokurst, sind erloschen. Werner Widmer, von Rain LU, in Bellach, bisher Prokurst, wurde zum stellvertretenden Direktor ernannt; er zeichnet kollektiv zu zweien.

Bureau Stadt Solothurn

15. März 1974.

Jürg Wyler, Bauing, Tech. HTL, in Solothurn, Ingenieurbüro für Hoch- und Tiefbau (SHAB Nr. 214 vom 12.9.1972, S. 2392). Der Firmainhaber Jürg Wyler wohnt in Feldbrunnen-St. Niklaus.

15. März 1974.

Genossenschaft Bahnhofspassage Solothurn, in Solothurn, Beschaffung von Parkgelegenheiten (SHAB Nr. 55 vom 7.3.1974, S. 637). Jürg Wyler, Mitglied der Verwaltung, wohnt nun in Feldbrunnen-St. Niklaus.

Bureau Thierstein

12. März 1974.

Haener A.G. Bandweberei, in Büsserach (SHAB Nr. 88 vom 17.4.1970, S. 857). Fabrikation und Vertrieb von und Handel mit Bändern und Textilien. Prokura wird erteilt an Diego Steccanella, von Sovivio TI, in Aesch BL. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

15. März 1974.

Bandfabrik Breitenbach A.G. (Fabrique de rubans Breitenbach S.A.) (The Breitenbach Ribbon Manufacturing Co. Ltd.), in Breitenbach (SHAB Nr. 113 vom 17.5.1971, S. 1196). Fabrikation und Verkauf von Bändern und Handel mit solchen. Prokura wird erteilt an Arnold Altermatt, von Zullwil und Nunningen, in Breitenbach. Er zeichnet kollektiv mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

13. März 1974.

Schalkonstruktion AG, in Basel (SHAB Nr. 69 vom 23.3.1973, S. 782). Statutenänderung: 12. März 1974. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 600 000 durch Ausgabe von 200 Namensaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 800 000, voll liberiert, 800 Namensaktien zu Fr. 1000.

14. März 1974.

«Voyages Norda» Adeline Gomez, Filiale Basel, in Basel. Frobenstrasse 15, neue Zweigniederlassung. Hauptziel: «Voyages Norda» Adeline Gomez, Einzelfirma in Genf, eingetragen im Handelsregister Genf am 16. Januar 1974 (letzte Publikation SHAB Nr. 56 vom 8.3.1974, S. 649). Geschäftsnatur: Reisebüro. Vertretung der Zweigniederlassung: Geschäftsführer mit Einzelunterschrift, beschränkt auf diese Zweigniederlassung: Nicolas Parras Sen, spanischer Staatsangehöriger, in Bottmingen.

14. März 1974.

Banque Jenni et Cie. SA, in Basel (SHAB Nr. 29 vom 17.4.1973, S. 1075). Prokura zu zweien neu: Roland Heinrich Schwab, von Siselen, in Binningen.

14. März 1974. Schneiderei usw.

Fritz Grossenbacher, in Basel, Schneiderei usw. (SHAB Nr. 208 vom 6.9.1950, S. 2289). Die Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäfts erloschen.

14. März 1974. Wissenschaftliche Instrumente.

Carl Bittmann, in Basel, wissenschaftliche Instrumente usw. (SHAB Nr. 187 vom 11.8.1972, S. 2127). Prokura Alfred Grobety erloschen.

14. März 1974. Restaurant.

D. Hirzbrunner-Civatti, in Riehen, Restaurant (SHAB Nr. 53 vom 5.3.1974, S. 613). Firma nun: D. Hirzbrunner.

14. März 1974.

Economic Swiss Time Management AG, in Basel. Geschäftsführung usw. (SHAB Nr. 243 vom 17.10.1973, S. 2788). Prokura zu zweien neu: Gérard Stöder, von Montmelon, in Biel BE.

14. März 1974. Fette.

Gebr. Smilde AG, in Basel. Fette (SHAB Nr. 48 vom 27.2.1974, S. 557). Einzelprokura neu: Franciscus Johannes Theodorus Falke, niederländischer Staatsangehöriger, in Mildam (NL).

14. März 1974.

Künzel und Dettwiler Immobilien AG, in Basel. Kleinreihenstrasse 108 (bei Jakob Künzel & Bruno Dettwiler, Architekten), neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 8. März 1974. Zweck: Errichtung von Bauten als Bauherr oder Generalunternehmer, Handel und Verwaltung von Grundstücken und Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namensaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Leonhard Gysin, von Basel und Liestal, in Liestal, Präsident; Jakob Künzel, von und in Basel, und Bruno Dettwiler; von Basel und Bretzwil, in Bottmingen, alle mit Unterschrift zu zweien.

14. März 1974. Kosmetische Produkte.

Panteen AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 83 vom 9.4.1973, S. 957). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Armin Meyer, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Dr. Walther Bohny, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger

Verwaltungsrat einzeln. Dr. Peter Sulser, bisher Vizedirektor, zeichnet nun als stellvertretender Direktor zu zweien. Charles Kaelin, bisher Prokurst, zeichnet nun als Vizedirektor zu zweien. Prokura erloschen.

14. März 1974.

Sempacher-Carrosserie, Spaccini & D'Urso, in Basel (SHAB Nr. 15 vom 19.1.1972, S. 156). Aus der Kollektivgesellschaft ist der Gesellschafter Raffaele D'Urso-Silverio ausgeschieden. Die Gesellschaft hat sich daher aufgelöst. Ihre Firma ist erloschen. Das Geschäft wird vom verbleibenden Gesellschafter Sauro Spaccini-Merlin im Sinne von Art. 579 OR als Einzelfirma weitergeführt. Firma nun: Sempacher-Carrosserie, Sauro Spaccini.

14. März 1974.

Hawsto Holding AG, in Basel (SHAB Nr. 299 vom 20.12.1972, S. 3260). Statutenänderung: 13. März 1974. Umwandlung der Inhaberaktien in Namenaktien. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 100 000 durch Ausgabe von 1600 Namenaktien zu Fr. 1000 auf Fr. 1 700 000, voll liberiert, 1700 Namenaktien zu Fr. 1000. Erhöhungskapital durch Verrechnung liberiert.

14. März 1974.

Beijer AG, in Basel, Laupenring 125, neue Aktiengesellschaft. Datum der Statuten: 20. Februar 1974. Zweck: Import, Export und Vertrieb von Maschinen, Anlagen, Ausrüstungen, Rohstoffen, Industriebedarf, metallurgischen Produkten sowie flüssigen und festen Brennstoffen, ferner Industrieplanung und Consulting. Grundkapital: Fr. 250 000, voll liberiert, 250 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Niklaus E. Schiess, von Basel, in Muttenz, Präsident; Charles Werner, schweizer Staatsangehöriger, in Malmö (S); Dr. Peter Bally, von Rohr SO, in Basel, und Hans-Rudolf Witz, von Muhen, in Basel, alle mit Unterschrift zu zweien. Direktor mit Unterschrift zu zweien: Joachim von Elpons, deutscher Staatsangehöriger, in Bottmingen.

Basel-Landschaft — Bâle-Campagne — Basilea-Campagna

15. März 1974. Restaurant.

Paul Pinski, in Aesch BL. Inhaber dieser Einzelfirma ist Paul Pinski-Scharnagel, von Zürich, in Aesch BL. Betrieb des Restaurants Salmen-Hübel, Hauptstrasse 41.

15. März 1974. Spezereien.

Frau L. Burri-Ley, in Arlesheim, Handel mit Spezereien, Mercerie und Bonnerie (SHAB Nr. 230 vom 2.10.1957, S. 2592). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. März 1974. Kolonialwaren.

R. Braun-Brucker, in Muttenz, Kolonialwarenhandlung (SHAB Nr. 219 vom 19.9.1950, S. 2403). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. März 1974. Mühle.

Rudolf Weber-Vögeli, in Bubendorf, Müllerei und Sägerei (SHAB Nr. 37 vom 14.2.1928, S. 292). Diese Einzelfirma ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

15. März 1974.

W. Jordan Internationale Transporte, in Pratteln. Inhaber dieser Einzelfirma ist Werner Jordan-Horisberger, von Küsnacht ZH, in Pratteln. Internationale Transporte mit Handelswaren, Oberfeldstrasse 33b.

15. März 1974.

Streich & Vogt Bauorganisation, in Binningen, Bauleitungen, Bau-Projektierung, Planung, Unternehmer-Koordinations (SHAB Nr. 211 vom 10.9.1973, S. 2493). Diese Kollektivgesellschaft ist seit dem 31. Januar 1974 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

15. März 1974. Eisenwaren.

G. Hauptlin Inh. F. & P. Muff, in Sissach. Franz Muff-Meier und Mia Puff-Meier, beide von Römerswil LU, in Suhr, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, die am 1. April 1974 beginnt. Eisenhandlung, Hauptstrasse 80.

15. März 1974. Technische Produkte.

Eilda AG, bisher in Binningen, Fabrikation und Vertrieb von sowie Handel mit technischen Produkten usw. (SHAB Nr. 210 vom 9.9.1971, S. 2215). Statutenänderung: 26. Februar 1974. Sitz nun: Muttenz, Wildensteinstrasse 3.

15. März 1974.

Boutique Dolly AG, in Liestal; Handel mit Damenkonfektion sowie verwandten Artikeln, durch Konkurs aufgelöst. Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 172 vom 26.7.1973, S. 2102). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

15. März 1974.

Computer Software & Service GmbH, in Liestal, Entwicklung und Verwertung von Computer-Dienstleistungen usw. (SHAB Nr. 181 vom 4.8.1972, S. 2065). Diese Gesellschaft wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 53 vom 5.3.1974, S. 612) im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft von Amtes wegen gelöscht.

15. März 1974.

Darlehenkasse Oberwil (Baselland), in Oberwil (SHAB Nr. 103 vom 5.5.1971, S. 1077). An der Generalversammlung vom 16. Februar 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse Oberwil-Biel-Benken. Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegnahme von verzinsslichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzlücke bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilschein und haften außerdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Die übrigen Änderungen berühren die publizierten Tatsachen nicht.

15. März 1974.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

15. März 1974.

Knorr-Nährmittel Aktiengesellschaft, in Thayngen. Herstellung von und Handel mit Knorr-Nährmitteln aller Art und mit verwandten Erzeugnissen usw. (SHAB Nr. 23 vom 29.1.1974, S. 272). Aus dem Verwaltungsrat sind ausgeschieden: Paul May, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, sowie Hermann Leuenberger und Werner Rosenbruch. Es sind nun: Präsident des Verwaltungsrates, Paul R. Fischer, bisher Vizepräsident und Delegierter, und neuer Vizepräsident Walter Kniep; beide führen weiterhin Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Werner Wäckerle ist jetzt Delegierter des Verwaltungsrates, er bleibt Direktor und zeichnet weiterhin kollektiv zu zweien für das Gesamtunternehmen. Neue Verwaltungsmitglieder mit Kollektivunterschrift zu zweien für das Gesamtunternehmen: Dr. Peter Alther, von Zürich und St. Gallen, in Küsnacht ZH; und Dr. Erik Hauer, von Basel, in Brüssel.

15. März 1974.

Villa La Foresta A.G., in Schaffhausen, Erwerb, Verwaltung und Verwertung von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 246 vom 21.10.1970, S. 2382). Lauf öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 14. Dezember 1973 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

15. März 1974.

Panteen AG, in Basel, kosmetische Produkte usw. (SHAB Nr. 83 vom 9.4.1973, S. 957). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Dr. Armin Meyer, infolge Demission. Unterschrift erloschen. Dr. Walther Bohny, bisher Verwaltungsratspräsident, zeichnet nun als einziger

Appenzell A.-Rh. — Appenzell Rh. ext. — Appenzello est.

15. März 1974.

Walter Eugster, Transporte, in Grub. Inhaber: Walter Eugster, von Oheregg, in Grub. Waretransporte aller Art. Dorf.

15. März 1974. Sägerei, Zimmerei usw.

Ad. Rechsteiner, in Heiden, Sägerei, Zimmerei, Schreinerei; Holzhandel (SHAB Nr. 299 vom 22.12.1965, S. 3996). Die Firma wird gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der neuen Aktiengesellschaft «Rechsteiner Holzbau AG», in Heiden, übernommen.

15. März 1974. Sägerei, Zimmerei usw.

Rechsteiner Holzbau AG, in Heiden. Gemäss öffentlich beurkundeten Errichtungsakt und Statuten vom 15. März 1974 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Ausführung aller Säger-, Schreinerei- und Zimmerarbeiten sowie des Holzhandels und alle damit zusammenhängenden Arbeiten. Direkte oder indirekte Beteiligung an anderen Unternehmen sowie Kauf oder Verkauf von Liegenschaften. Grundkapital: Fr. 200 000, eingeteilt in 200 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Oktober 1973 Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma «Ad. Rechsteiner», in Heiden, gemäss Bilanz per 1. Oktober 1973 und Sachenlagevertrag vom 15. März 1974, wonach die Aktiven (Kassa, Postcheck, Kundenguthaben, angefangene Arbeiten, Immobilien, Mobiliar usw.) Fr. 818 870.70 und die Passiven Fr. 522 177.60 betragen, so dass sich ein Aktivenüberschuss von Fr. 296 693.10 ergibt. Für den Übernahmepreis im gleichen Betrage werden 200 Namenaktien zu Fr. 1000 ausgegeben, und der Rest von Fr. 96 693.10 wird auf Konto-Korrent gutgeschrieben. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: «Ad. Rechsteiner-Tobler», in Heiden, als Präsident mit Einzelunterschrift; Martha Rechsteiner-Tobler, in Heiden, mit Kollektivunterschrift zu zweien; und Christian Rechsteiner, in Brienz, mit Kollektivunterschrift zu zweien, alle von Hundwil. Domizil: Bis-

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

15. März 1974.

Rüdisühl & Co., in Uzwil. Kollektivgesellschaft, Betrieb einer Papeterie und Beteiligung an andern Unternehmen (SHAB Nr. 277, vom 25.11.1966, S. 3737). Diese Firma ist infolge Auflösung und beendigter Liquidation erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Nachfolgerfirma «Papeterie Rüdisühl AG», in Uzwil.

15. März 1974.

Papeterie Rüdisühl AG, in Uzwil. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 11. März 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Artikeln der Papeterie- und verwandter Branchen. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und veräußern. Aktienkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000, welches durch Sachenlagen von Fr. 70 208.46 und Bareinzahlung von Fr. 29 791.54 voll liberierte ist. Die Gesellschaft übernimmt gemäss Sachenlagevertrag vom 6. März 1974 und Übernahmebilanz per 30. September 1973 von der Kollektivgesellschaft «Rüdisühl & Co.», in Uzwil, sämtliche Aktiven von Fr. 108 675.19 und Passiven von Fr. 38 466.73 zum Übernahmepreis von Fr. 70 208.46, welcher vollen an das Aktienkapital angerechnet wird. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 oder mehrere Mitglieder.

15. März 1974.

Aktiengesellschaft Martin Wobmann, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder, in Rapperswil SG. Unter dieser Firma besteht gemäss Statuten vom 11. März 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: An und Verkauf von Grundstücken, Finanzierung, Erstellung, Vermietung, Vermittlung, Verwaltung und Verwertung von Bauten aller Arten, insbesondere als Generalunternehmer, sowie Erwerb, Verkauf und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen im In- und Ausland. Grundkapital: Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, durch Sachenlagen und Bareinzahlung von je Fr. 25 000 mit total Fr. 50 000 liberierte. Die Gesellschaft übernimmt von der bisherigen Einzelfirma «Martin Wobmann, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder», in Rapperswil SG, gemäss Sachenlagevertrag vom 14. März 1974 und Übernahmebilanz per 31. Dezember 1973 den Geschäftsbetrieb mit den in der Übernahmebilanz näher bezeichneten Aktien von Fr. 37 481.70 und Passiven von Fr. 12 227.90, zum Preise von Fr. 25 253.80, wovon Fr. 25 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat 1 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Martin Wobmann, von Malters LU, in Männedorf ZH, Präsident und Delegierter mit Einzelunterschrift; Kunig. Burger, von Laufen-Stadt BE, in Effretikon ZH, Vizepräsident; Kunig. Burger, von Laufen-Stadt BE, in Effretikon ZH, Vizepräsident; und Max P. Oesch, von Oberlangenegg BE, in Frauenkappelen ZH. Letztere beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Schmidgasse 32.

15. März 1974.

Martin Wobmann, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder, in Rapperswil SG, Kauf und Verkauf von Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 11, vom 15.1.1973, S. 111). Die Firma ist infolge Gründung einer Aktiengesellschaft erloschen. Die gemäss Übernahmebilanz näher bezeichneten Aktiven und Passiven gehen über an die «Aktiengesellschaft Martin Wobmann, eidg. dipl. Immobilien-Treuhänder», in Rapperswil SG.

15. März 1974.

Reisebüro Kuoni AG, Filiale St. Gallen, Poststrasse (Voyages Kuoni SA, Succursale St. Gallen, Poststrasse) (Viaggi Kuoni SA, Succursale St. Gallen, Poststrasse) (Kuoni Travel Ltd., Branch St. Gallen, Poststrasse) (Viaggi Kuoni SA, Succursale St. Gallen, Poststrasse), in St. Gallen. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Reisebüro Kuoni AG», mit Hauptsitz in Zürich, welche am 9. Dezember 1925 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 53 vom 5.3.1973, S. 599), durch Verwaltungsratsbeschluss vom 7. November 1973 in St. Gallen eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passagageagenzur. Das Unternehmen kann sich an Drittgeschäften in irgendeiner Form beteiligen, ferner beliebige Handelsgeschäfte betreiben. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch Jakob, genannt Jack Bölli, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Hugo Hugentobler von Wigoltingen TG und Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates; ferner durch die Direktoren Hans-Rudolf Egli, von und in Schlieren; Kurt Heiniger, von Affoltern i.E., in Zürich; Claude Losey, von Neuenburg und Montborge FR, in Zürich; sowie durch den Geschäftsführer Alfred Hohl, von Heiden AR, in St. Gallen, ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Anton Sanwald, von Teufen AR, in St. Gallen, letztere zwei beschränkt auf den Geschäftsbereich der Zweigniederlassung St. Gallen, Poststrasse. Geschäftsadresse: Poststrasse 16.

15. März 1974.

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Rorschach (Voyages Kuoni SA, Succursale Rorschach) (Viaggi Kuoni SA, Succursale Rorschach) (Kuoni Travel Ltd., Branch Rorschach) (Viaggi Kuoni SA, Succursale Rorschach), in Rorschach ch. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Reisebüro Kuoni AG», mit Hauptsitz in Zürich, welche am 9. Dezember 1925 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 53 vom 5.3.1973, S. 599),

durch Verwaltungsratsbeschluss vom 7. November 1973 in Rorschach eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passageagentur. Das Unternehmen kann sich an Drittgeschäften in irgend einer Form beteiligen, ferner beliebige Handelsgeschäfte betreiben. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschriften vertreten durch Jakob, genannt Jack Bölli, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Harry Hugentobler, von Wigoltingen TG und Zürich, in Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates; ferner durch die Direktoren Hans-Rudolf Egli, von und in Schlieren; Kurt Heiniger, von Affoltern i.E., in Zürich; Claude Losey, von Neuenburg und Montboret FR, in Zürich; sowie durch den Geschäftsführer Alfred Hohl, von Heiden AR, in St. Gallen, dieser beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Rorschach. Geschäftssadresse: Hauptstrasse 53.

15. März 1974.

Reisebüro Kuoni AG, Filiale Wil (Voyages Kuoni SA, Succursale Wil) (Viaggi Kuoni SA, Succursale Wil) (Kuoni Travel Ltd., Branch Wil) (Viages Kuoni SA, Succursale Wil), in Wil SG. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Reisebüro Kuoni AG», mit Hauptsitz in Zürich, welche am 9. Dezember 1925 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 53, vom 5. 3. 1973, S. 599), durch Verwaltungsratsbeschluss vom 7. November 1973 in Wil SG eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb eines Reisebüros und einer Auswanderungs- und Passageagentur. Das Unternehmen kann sich an Drittgeschäften in irgend einer Form beteiligen, ferner beliebige Handelsgeschäfte betreiben. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschriften vertreten durch Jakob, genannt Jack Bölli, von und in Zürich, Präsident des Verwaltungsrates und Generaldirektor; Harry Hugentobler, von Wigoltingen TG und Zürich, Mitglied des Verwaltungsrates; ferner durch die Direktoren Hans-Rudolf Egli, von und in Schlieren; Kurt Heiniger, von Affoltern i.E., in Zürich; Claude Losey, von Neuenburg und Montboret FR, in Zürich; sowie durch den Geschäftsführer Alfred Hohl, von Heiden AR, in St. Gallen, dieser beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Rorschach. Geschäftssadresse: Hauptstrasse 53.

15. März 1974.

Aktiengesellschaft Conrad Zschokke, Zweigniederlassung in Sargans. Studium, Leitung und Ausführung von Bauten aller Art, speziell von hydraulischen Arbeiten (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1972, S. 335), mit Hauptsitz in Genf. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Bernard Koehlein, von Zürich, in Genf, und André Planta, von Chur, in Genf, beide Direktoren. Felix Lauper, bisher Subdirektor, führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun alsstellvertretender Direktor.

15. März 1974.

B & S Offset AG, in St. Gallen, Herstellung von Drucksachen aller Art, insbesondere durch Offsetverfahren usw. (SHAB Nr. 134 vom 12. 6. 1973, S. 1628). Otto Sust ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Alfred Bösch, bisher Präsident, ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt weiterhin Einzelunterschrift.

15. März 1974.

Gebr. Oehler AG, in Aa SG, Fabrikation von und Handel mit Stikkerien usw. (SHAB Nr. 150 vom 30. 6. 1961, S. 1896). Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Edgar Oehler, von und in Balgach, mit Einzelunterschrift.

15. März 1974.

Sparkasse Berneck, in Berneck (SHAB Nr. 140 vom 19. 6. 1973, S. 1758), Aktiengesellschaft. Ulrich Frei, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Ulrich M. Frei, von und in Berneck, ohne Unterschrift.

15. März 1974.

«Publicitas» Schweizerische Werbegesellschaft, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 238 vom 11. 10. 1973, S. 2741), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Lausanne. Die Prokura von Louis Azzone ist erloschen.

15. März 1974.

Schweizer Verband der Raiffeisenkassen, in St. Gallen, Genossenschaft (SHAB Nr. 223, vom 24. 9. 1973, S. 2606). Die Prokuren von Werner Engeler, Peter Müller und Theo Stadelmann sind erloschen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Hansjörg Berner, von und in St. Gallen; Leo Ineichen, von Inwil LU, in Wittenbach; Bruno Wenk, von Stein SG, in St. Gallen; Heinz Hedinger, von Wilchingen SH, in Kronbühl, Gemeinde Wittenbach; und Urs Selhofer, von Gersensee BE, in Goldach.

15. März 1974.

Darlehenskasse Gommiswald, in Gommiswald SG, Genossenschaft (SHAB Nr. 118 vom 23. 5. 1972, S. 1310). An der Generalversammlung vom 8. März 1974 wurden die Statuten geändert. Die Firma lautet nun: «Raiffeisenkasse Gommiswald». Zweck ist: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen, und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsschen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Arno Kaden, von und in Neuwillen, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

15. März 1974.

Möbel Da Riz & Colombo, in Adorf, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 205, vom 3. 9. 1973, S. 2441). Der Gesellschafter Lorenzo Colombo ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von dem Gesellschafter Arthur Da Riz als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Möbel - Mobili A. Da Riz fortgesetzt.

15. März 1974.

Alfred Nüssli, in Nussbaumen, Baugeschäft und Restaurant «Zur Traube» (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1951, S. 2760). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

15. März 1974.

E. Parachini & Figli, in Camà. Ermilio Parachini; Angelo Parachini e Renato Parachini, tutti da Sta. Domènica, in Camà, hanno costituito una società in nome collettivo, con inizio il 1º gennaio, 1973. Scopo: l'esecuzione di lavori di sopra- e sottostruzione. Ermilio Parachini con firma individuale; Angelo Parachini e Renato Parachini, ambedue con firma collettiva a due. Recapito: Via cantone (uffici propri).

14. März 1974.

Società di chascheria Bravuogn, in Bergün / Bravuogn, Verwertung von Milch und Milchprodukten, aufgelöste und fusionierte Genossenschaft (SHAB Nr. 49 vom 28. 2. 1974, S. 569). Nachdem die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

14. marzo 1974. Partecipazioni.

Jaka S.A., in Coira. Nuova società anonima con statuti del 8 marzo 1974. Scopo: la partecipazione a imprese finanziarie, commerciali e industriali, l'amministrazione del patrimonio di proprietà di terzi, l'assunzione di incarichi fiduciari, la comprava, la vendita, l'amministrazione di beni mobili ed immobili, le operazioni finanziarie. Capitale sociale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000, interamente liberate. Pubblicazioni: sul FUSC. Consiglio di amministrazione: da uno a cinque membri. Amministratore unico è Attilio Lucchini, da Montagnola, in Lugano, con firma individuale. Recapito: c/o Dr. Röber Vieli, Calunastrasse 11.

14. März 1974.

Società d'allevamento da limar Val Müstair, in Sta. Maria i. M. Förderung der Schweinezucht, aufgelöste und liquidierte Genossenschaft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 558). Nachdem die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

15. März 1974.

Società d'allevamento da limar Val Müstair, in Sta. Maria i. M. Förderung der Schweinezucht, aufgelöste und liquidierte Genossenschaft (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1974, S. 558). Nachdem die Zustimmungen der eidg. und kant. Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma gelöscht.

14. März 1974.

Treuhand Grischs AG, in Chur (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1972, S. 422). Neues Domizil: Rätsustrasse 7.

14. März 1974. Malerei.

Darani Fratelli fu Maurizio, Zweigniederlassung in Chur. Technisch-industrielle Malerei (SHAB Nr. 95 vom 25. 4. 1960, S. 1255). Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Faido. Diese Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht.

15. März 1974. Beteiligungen.

Carnini Inc., in Chur. Beteiligungen usw., Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 244 vom 17. 10. 1972, S. 2694). Dr. Hans Berger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat ist Dr. George M. Wetstein, von Zürich, in Küsnacht ZH; er zeichnet kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Weidinger AG, Obere Plessurstrasse 39.

15. März 1974.

Immo-Grischs AG, in Chur. Liegenschaften usw. (SHAB Nr. 205 vom 3. 9. 1969, S. 2028). Neues Domizil: Rätsustrasse 7.

15. März 1974. Cheminée-Bau.

Silvio Gruber & Co., in Chur. Unter dieser Firma besteht eine Kommanditgesellschaft, die am 1. Februar 1973 ihren Anfang nahm. Unbeschrankt haftender Gesellschafter ist Silvio Gruber, von Santa Domenica, in Chur. Kommandit mit einer Kommandite von Fr. 5000 ist Albert Gadola, von Schlins, in Zürich. Die Gesellschafter zeichnen kollektiv zu zweien. Cheminée-Bau, Hafnerci, Wand- und Bodenbeläge. Otto-Barbian-Strasse 23.

Thurgau - Thurgovia - Turgovia

14. März 1974. Eisenwaren.

J. Widmer, in Wängi. Vertretungen von und Handel mit Artikeln der Eisenwarenbranch (SHAB Nr. 267 vom 13. 11. 1952, S. 2771). Die Firma ist infolge Ueberganges des Geschäfts mit Aktiven und Passiven gemäss Sachenlagevertrag vom 7. März 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 an die J. Widmer AG, Eisenwaren en gros, in Wängi, erloschen.

14. März 1974.

J. Widmer AG, Eisenwaren en gros, in Wängi. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 7. März 1974 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Handel mit Eisenwaren en gros, Import und Export einschlägiger Artikel. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundgegentum erwerben. Das Grundkapital beträgt Fr. 70.000, eingeteilt in 70 voll liberte Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt das Geschäft des bisherigen Einzelfirma J. Widmer, Wängi, mit Aktiven und Passiven gemäss Sachenlagevertrag vom 7. März 1974 und Uebernahmebilanz per 31. Dezember 1973 rückwirkend auf 1. Januar 1974, nämlich Aktiven im Betrage von Fr. 285.420.53 . und Passiven im Betrage von Fr. 204.589.37 zum Uebernahmepreis von Fr. 80.831.16 gegen Übergabe von 60 voll liberte Aktien zu Fr. 1000 und Gutschrift von Fr. 204.589.37 zum Uebernahmepreis von Fr. 80.831.16 gegen Übergabe von 60 voll liberte Aktien zu Fr. 1000. Durch Verrechnung mit einem in den Passiven enthaltenen Darlehen voll liberte. Fr. 2000 wurden bar einzahlt. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 5 Mitgliedern. Es gehören ihm an: Jakob Widmer, als Präsident; Hedwig Widmer-Ritzl, als Mitglied, und Sonja Widmer, als Protokollführerin; alle von Altnau, in Wängi. Sie führen Einzelunterschrift. Domizil: Dorfstrasse 108.

14. März 1974.

Darlehenskasse Neuwillen, in Neuwillen (SHAB Nr. 81 vom 9. 4. 1970, S. 779). An der Generalversammlung vom 16. Februar 1974 wurden die Statuten gefändert. Die Firma lautet nun: «Raiffeisenkasse Neuwillen». Zweck: Das Spar- und Kreditgeschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinsschen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Der Vorstand besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Arno Kaden, von und in Neuwillen, wurde zum Verwalter mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt.

15. März 1974.

Skin AG, Zweigniederlassung in Adorf, Forschung, Entwicklung, Konstruktion, Herstellung und Vertrieb von funktionsgerechten Artikeln, Materialien, Verfahren, Einrichtungen und Apparaten usw. (SHAB Nr. 193 vom 20. 8. 1973, S. 2325), mit Hauptsitz in Stansstad. An Hans-Ruedi Waldi, von Weggis LU, in Schlatt bei Winterthur, wurde Kollektivunterschrift zu zweien für die Zweigniederlassung erteilt.

15. März 1974.

Möbel Da Riz & Colombo, in Adorf, Handel mit Möbeln (SHAB Nr. 205, vom 3. 9. 1973, S. 2441). Der Gesellschafter Lorenzo Colombo ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Diese hat sich aufgelöst. Die Firma ist erloschen. Das Geschäft wird von dem Gesellschafter Arthur Da Riz als Einzelfirma im Sinne von Art. 579 OR unter der Firma Möbel - Mobili A. Da Riz fortgesetzt.

15. März 1974.

Alfred Nüssli, in Nussbaumen, Baugeschäft und Restaurant «Zur Traube» (SHAB Nr. 260 vom 6. 11. 1951, S. 2760). Die Firma ist infolge Verkaufs des Geschäfts erloschen.

15. März 1974.

Paul Moser, in Nussbaumen. Firmainhaber ist Paul Moser, von Kleinandelfingen, in Nussbaumen. Baugeschäft, Hofacker.

15. März 1974. Geflügelfarm.

J. End, in Itaslen-Bichelsee. Firmainhaber ist Josef End, von Boswil, in Itaslen-Bichelsee. Einzelprokura ist erteilt an Martha End-Koller, von Boswil, in Itaslen-Bichelsee. Geflügelfarm und Schweinemasterei. Itaslen, 8362 Barterswil.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Bellinzona

15 marzo 1974. Protezione dell'ambiente, ecc.

USA CA SA, in Bellinzona. studi, progetti e consulenze nell'ambito della protezione dell'ambiente, ecc. (FUSC del 15. 11. 1973, Nr. 268, p. 3056). Il nuovo consiglio di amministrazione si compone di: Pier Bruno Del Cadiu di Sergio, da Basilea, in Melide, già amministratore unico, ora persidente e condirettore, Marco De Carli di Aldo, da Gordola, in Locarno, membro, membro e condirettore (nuovo), entrambi con firma individuale. Enzo Tognola fu Teo, da Biasca, in Minusio, membro con firma collettiva a due con gli altri componenti del consiglio di amministrazione (nuovo). Franco Gianetti non è più direttore e la sua firma è estinta.

15 marzo 1974. Autotrasporti.

Venturelli Pietro, in Bellinzona. autotrasporti. (FUSC del 29. 10. 1945, № 253, p. 2642). Ditta radiata ad istanza del titolare per cessazione di attività.

Ufficio di Biasca

15 marzo 1974. Attrezzature agricole, ecc.

Elvezio Delmuè S.A., in Biasca. Con atto pubblico e statuti del 13 marzo 1974 è stata costituita, con questa ragione sociale, una società anonima avente per scopo il commercio, la rappresentanza, la manutenzione e le riparazioni di attrezzature agricole, industriali e

sportive. Uguale attività potrà svolgersi nel ramo dei prefabbricati di ogni genere. Il capitale sociale è di fr. 50.000, suddiviso in 50 azioni di fr. 1.000 cadauna, al portatore; interamente liberato. Le pubblicazioni della società sono fatte sul Foglio Ufficiale del cantone Ticino e, nei casi previsti dalla legge, sul FUSC. Le comunicazioni e le convocazioni agli azionisti noti sono fatte per lettera raccomandata. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione composto di uno o più membri; attualmente da un amministratore unico nella persona di Elvezio Delmuè, 1941, da Biasca, in Osogna, con firma individuale. Recapito: Uffici propri.

Ufficio di Locarno

15 marzo 1974. Garage.

Piffero Alfonso, in Gordola. Titolare: Alfonso Piffero, da Vogorno, in Gordola. Genere di commercio: garage, vendita e riparazione autoveicoli; Via Cantonale.

15 marzo 1974. Ristorante.

Poroli Carlo, in Ascona (FUSC del 29. 1. 1969, № 23, p. 224). Lo scopo viene completato con: gerenza Ristorante Lido.

15 marzo 1974. Trasporti.

Eridi Renato Starlini, in Muraltino (FUSC del 22. 11. 1973, № 274, p. 3117), società in nome collettivo. L'associata Linda Starlini è uscita dalla società in data 31 dicembre 1973.

Ufficio di Lugano

15 marzo 1974. Partecipazione, ecc.

Nurinfid S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 marzo 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro, presidente; Dr. Gianfranco Raiteri, di nazionalità italiana, in Torino (Italia), membro; Giuseppina Guarneri, da Chiasso, in Viganello, segretaria, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Viale Stefano Franscini 1 c/o Studio legale Molinari.

15 marzo 1974. Partecipazione, ecc.

Invest S.A., in Lugano. Società anonima con atto notarile e statuto del 15 marzo 1974. Scopo: la partecipazione a società nazionali ed estere, in particolare l'acquisto di quote sociali e di titoli azionari, come pure la gestione e l'amministrazione di partecipazioni e patrimoni. La società potrà, a tale scopo, acquistare beni di qualsiasi natura, anche immobiliari. Capitale: fr. 50.000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1.000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Comunicazioni e convocazioni: agli azionisti, se noti, per lettera raccomandata. Amministrazione: 1 o più membri, attualmente da Giuseppe Doninelli, da Morbio Superiore, in Castel San Pietro, presidente; Dr. Gianfranco Raiteri, di nazionalità italiana, in Torino (Italia), membro; Giuseppina Guarneri, da Chiasso, in Viganello, segretaria, tutti con firma collettiva a due. Recapito: Viale Stefano Franscini 1, c/o Studio legale Molinari.

Distretto di Mendrisio

15 marzo 1974. Trasporti internazionali.

Sotrin S. a. g. l. in liquidazione, in Chiasso. trasporti internazionali, ecc. (FUSC del 22. 1. 1974, № 17, p. 205). La società è cancellata, avendo le autorità fiscali federali e cantonali dato il loro consenso. 15 marzo 1974. Partecipazioni.

Ecap Holding, in Chiasso, la partecipazione finanziaria ad altre società (FUSC del 5. 5. 1971, № 103, p. 1078). Con decisione assembleare del 14 marzo 1974 la società ha aumentato il suo capitale sociale da fr. 400.000 a fr. 700.000 mediante emissione di 3000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate mediante compensazione di un credito di fr. 300.000, portato alla società. Attualmente il capitale sociale è di fr. 700.000, suddiviso in 7000 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Gli statuti sono stati modificati di conseguenza.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Grandson

15 mars 1974. Mécanique.

Pailard S.A., à Sainte-Croix. Petite mécanique (FOSC du 12. 2. 1974, p. 414). A été désigné comme directeur général adjoint, avec signature collective à deux: Heini Lohrer, déjà inscrit comme administrateur. Nouveau directeur, avec signature collective à deux: Alard Gide, de Haïns AR, à Préverenges. Nouveau fondé de production, avec signature collective à deux: Peter Ingold, de Röthenbach BE, à Blonay. La signature de Serge Balmer, directeur, est radieuse. Les signatures de Claude Gabus, Pierre Parlier et Jean W. van Kommer sont radieuses.

15 mars 1974.

Caisse de Crédit Mutual d'Onnens, à Onnens. Société coopérative (FOSC du 16. 5. 1972, p. 1247). Nouveaux statuts du 9 mars 1974. Nouvelle raison sociale: Caisse Raiffeisen d'Onnens VD. But: opérations d'épargne et de crédit ainsi que toutes affaires annexes dans le but de promouvoir par l'entraide le bien-être économique et social de la population. Les associés sont tenus d'effectuer solidairement des versements supplémentaires jusqu'à concurrence de quarante fois le montant de la part sociale. Administration: comité de direction de 3 membres au moins. Signature collective à deux a été conférée à Claude Meystre, de Thierrens VD, à Onnens, gérant.

Bureau d'Oron

15 mars 1974. Matières plastiques.

Stratiereymond S.A. en liquidation, à Servion, fabrication, achat et vente de matières plastiques ou similaires (FOSC du 5. 7. 1972, p. 1776). La liquidation de la société étant terminée, cette raison sociale est radieuse.

Bureau de Rolle

15 mars 1974. Immeubles.

Aux Prés du Gaud A.S.A., à Rolle, affaires immobilières (FOSC du 2. 2. 1972, p. 1120). Suivant décision d'assemblée générale du 21 décembre 1973, la société a décidé sa dissolution. La liquidation étant terminée, la raison sociale est radieuse avec l'accord des administrations fiscales fédérale et cantonale.

15 mars 1974. Produits agricoles.

Pierre Trotter et Cie, à Mont-sur-Rolle, production et commerce de fruits, vins et spiritueux à l'enseigne «Les Quatre Fermes» (FOSC du 16. 7. 1973, p. 2006). La maison modifie son genre d'affaires comme suit: Importation, exportation et commerce de gros de tous produits arboricoles, maraîchers, agricoles, vini-viticoles et leurs dérivés à l'enseigne «Les Quatre Fermes».

Bureau de Vevey

15 mars 1974. Immeubles.

Parc S.A. Glion, à Montreux (FOSC du 6. 7. 1965, p. 2121); affaires immobilières. Les administrateurs Karl Schenkel, Walter Abbühl et Hans Dürig, démissionnaires, sont radiés et leurs pouvoirs éteints. Le conseil est actuellement composé de Walter Sigg, de et à Zurich, président; Eric Reynold, de l'Abbaye, à Montreux, vice-président, et Hans Maurer, de Zurich, à Effretikon, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux. La société a son domicile légal à Glion, dans ses locaux, et son bureau à Zurich, Waffenplatzstrasse 91, chez «Evangelische Familien-Erhöhungsheime».

15 mars 1974. Chauffage central.

Accutherm, L. Bourgeaud, à Montreux. Titulaire: Luc Bourgeaud, de Morens VD, à Villeneuve VD, Entreprise de chauffage central électrique. Avenue de Colonge 37b, à Territet.

15 mars 1974. Quincaillerie.

E. Mauton et Cie société anonyme, à Montreux, société anonyme (FOSC du 5. 2. 1974, p. 343); quincaillerie, fers et articles de ménage. La signature du sous-directeur Louis Badoux est radiée.

15 mars 1974. Produits alimentaires.

Nestlé S.A., à La Tour-de-Peilz (FOSC du 21. 8. 1973, p. 2337); produits alimentaires et diététiques

Nestlé S.A., succursale de Vevey (FOSC du 21. 8. 1973, p. 2337), avec siège à La Tour-de-Peilz.

Procuration collective à deux, pour le siège et la succursale, est conférée à Mario Büsser, d'Ammer SG, à Lutry; à Andrzej Ledzion, de Pologne et Grande Bretagne, à Blonay, et à Joseph Bourquard, de Böeck BE, à Lausanne. Les signatures du directeur Hans Litscher et du sous-directeur Bengt Althin sont radiées.

15 mars 1974.

Produits Findus S.A., à Vevey (FOSC du 11. 12. 1972, p. 3174); produits alimentaires. Procuration collective à deux est conférée à Joseph Bourquard, de Böeck BE, à Lausanne. La procuration de Pierre Vogel est radiée.

15 mars 1974. Participations.

Arni S.A., à Vevey (FOSC du 2. 8. 1973, p. 2173); participations et investissements. Georges Wilhelm, de Wiler VS, à Lausanne, est seul administrateur; il signe individuellement et remplace Raymond Archimé, démissionnaire, qui est radiée et dont les pouvoirs sont éteints. La société a son domicile légal à la rue de la Madeleine 33b, et son bureau à Lausanne, place St.-François 12 bis, chez la Société fiduciaire Lémano.

Bureau d'Yverdon

15 mars 1974. Vêtements.

Bardusch S.A., à Yverdon, nettoyage, blanchisserie de tous vêtements (FOSC du 21. 2. 1974, p. 505). Le capital social est actuellement entièrement libéré. Suivant procès-verbal de son assemblée générale du 8 mars 1974 la société a modifié ses statuts en conséquence.

15 mars 1974. Textiles.

Anne-Marie Graf, à Yvonand, commerce de textiles et meubles anciens (FOSC du 18. 5. 1971, p. 1210). Cette raison est radiée par suite de cessation d'activité.

Wallis — Valais — Valais

Bureau Brig

13. März 1974.

Hôtel Garni & Tea-Room Désirée, Andreas Ruff, in Grächen. Inhaber dieser Firma ist Andreas Ruff, von und in Grächen. Hotel garni und Tea-Room. Geschäftsadresse: Fleckj. (Eintragung von Amtes wegen gem. HRV Art. 57, Al. 4.)

13. März 1974.

Darlehenskasse Embd. in Embd, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1964, S. 2854). In der Generalversammlung vom 3. März 1974 sind die Statuten geändert worden. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Krediteschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinssichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften außerdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschaften und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierungsplichtigen Tatsachen nicht. Der Aktuar und Kassier Albin Gspone ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist als Aktuar des Vorstandes und als Verwalter gewählt worden Leopold Lengen, von und in Embd.

14. März 1974. Hotel.

Rudolf Tscherry, in Gamprich. Hotel garni du Rhône (SHAB Nr. 248 vom 23. 10. 1969, S. 2442). Infolge Todes des Inhabers ist diese Firma erloschen.

14. März 1974.

Darlehenskasse Lötschen, in Kippel, Genossenschaft (SHAB Nr. 69 vom 22. 3. 1972, S. 741). In der Generalversammlung vom 3. März 1974 sind die Statuten geändert worden. Die Firma lautet nun: Raiffeisenkasse Lötschen. Die Genossenschaft bezweckt, das Spar- und Krediteschäft und die damit verbundenen Geschäfte nach den Grundsätzen Raiffeisens zu pflegen und das materielle und soziale Wohl der Bevölkerung durch gemeinsame Selbsthilfe zu fördern durch Entgegennahme von verzinssichen Geldern, Gewährung von gedeckten Darlehen und Krediten an Mitglieder sowie Tätigkeit weiterer Bankgeschäfte. Die Genossenschaften sind nachschusspflichtig für Bilanzverluste bis höchstens zum vierzigfachen Betrage des Anteilscheines und haften außerdem unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen der Verwaltung an die Genossenschaften und die Einberufung der Generalversammlung erfolgen schriftlich. Der Vorstand besteht aus mindestens 3 Mitgliedern. Präsident, Vizepräsident, Aktuar und Verwalter zeichnen kollektiv zu zweien. Die übrigen Änderungen betreffen die publizierungsplichtigen Tatsachen nicht. Zum Verwalter ist gewählt worden Bernhard Henzen, von und in Wiler.

14. März 1974.

Mangola AG, Holzbau, Visp, in Visp, Aktiengesellschaft, Bau und Möbelschreiner-, Glaser- und Zimmererarbeiten (SHAB Nr. 214 vom 13. 9. 1966, S. 2895). In der a.o. Generalversammlung vom 11. März 1974 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation wird unter der Firma Mangola AG, Holzbau, Visp, in Lit. durch den Liquidator Paul Eberhardt, von Raron, in Niedergesteln, mit Einzelunterschrift durchgeführt. Die Unterschrift des einzigen Mitgliedes der Verwaltung Paul Studer ist erloschen.

15. März 1974. Chemische Reinigung.

August Lang, in Naters, chemische Reinigung, Wäscherei, Verkauf von Waschmaschinen, Kühlshränken und dergl. (SHAB Nr. 27 vom 2. 2. 1967, S. 415). Infolge Aufgabe des Geschäftes ist diese Firma erloschen.

15. März 1974.

Café-Restaurant du Commerce, Berta Brigger, in Visp. Inhaberin dieser Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Beat Brigger, Berta Brigger, geborene Seewer, von Grächen, in Visp. Restaurant mit Gastwirtschaft und Vermietung von Zimmern. Geschäftsadresse: Kantonstrasse 4.

Bureau de St-Maurice

13 mars 1974.

Troillet SA, à Martigny. Selon acte authentique, statuts et inventaire du 5. 3. 1974 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but les transports de choses, notamment de ciment en vrac, l'achat, la vente; la location de tous véhicules, l'exploitation d'un garage, la distribution de carburants, les opérations d'affrètement en Suisse et à l'étranger, et toutes les opérations commerciales, mobilières et immobilières convergentes. Elle peut participer à des entreprises similaires. Elle a acquis pour fr. 40 000 des véhicules et du matériel (machines, pneus et pièces de rechange) et tous droits attachés à l'exercice d'une entreprise de la branche. Le capital social de fr. 210 000 est divisé en 210 actions nominatives de fr. 1000; il est entièrement libéré, fr. 100 000 l'ont été par compensation de créance. Les convocations se font par la FOSC, organe social de publicité, ou par avis personnels. L'administration se compose d'un ou de plusieurs membres; actuellement de Jean-Albert Corrand, citoyen français, à Chambéry, président; Paul Marti, de Rapperswil BE, à Martigny, vice-président, qui signent individuellement; Charles Montrou, citoyen français, à Chambéry, secrétaire; Marcel Kampfen, de Brigue; et Georges Troillet, de Bagnes, les deux à Martigny. Adresse: Avenue du Simplon.

Bureau de Sion

14 mars 1974. Cartrelage.

Carrupt et Gaud, à Chamonix. Robert Carrupt, de et à Chamonix, et Philippe Gaud, de Genève, à Riddes, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} mars 1974. La société est engagée par la signature collective à deux des associés. Entreprise de carrelages et revêtement.

14 mars 1974.

CMC Super-Grimment Development Company S.A. St-Jean, à St-Jean/Anniviers, toutes opérations immobilières (FOSC du 24. 9. 1973, N° 223, p. 2607). Paul Passer, de Urdorf, à Genève, a été nommé président du conseil. Jacqueline Bischof, de et à Genève, a été nommée membre. Signature individuelle du président ou collective de trois administrateurs.

14 mars 1974. Brevets.

Sepic S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 13 mars 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'administration, l'exploitation et la cession de brevets d'invention, de licences, de marques et de connaissances techniques et industrielles, ainsi que la fourniture de services techniques et administratifs, notamment dans le domaine des gaz de pétrole. La société peut participer à toutes entreprises. Elle peut effectuer toutes opérations immobilières. La société n'exerce en Suisse aucune autre activité que celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous sont connus, sinon par avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'au plusieurs membres. Michel-André Lüthi, de Rohrbach BE, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: Place du Midi 40, chez Fiduciaire Rhodanienne Firho S.A.

14 mars 1974.

Sepic S.A., à Sion. Suivant acte authentique et statuts du 13 mars 1974, il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but l'acquisition, l'administration, l'exploitation et la cession de brevets d'invention, de licences, de marques et de connaissances techniques et industrielles, ainsi que la fourniture de services techniques et administratifs, notamment dans le domaine des gaz de pétrole. La société peut participer à toutes entreprises. Elle peut effectuer toutes opérations immobilières. La société n'exerce en Suisse aucune autre activité que celle nécessaire à son administration. Le capital social de fr. 50 000 est divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune, au porteur, entièrement libéré. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée, si tous sont connus, sinon par avis inséré dans l'organe de publicité de la société. La société est administrée par un conseil d'administration d'au plusieurs membres. Michel-André Lüthi, de Rohrbach BE, à Lausanne, est administrateur unique avec signature individuelle. Domicile légal et bureau: Place du Midi 40, chez Fiduciaire Rhodanienne Firho S.A.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Boudry

14 mars 1974. Garage.

Briones et Morales, à Peseux. Miguel Briones, à Cressier NE, et Salvatore Morales, à Peseux, tous deux de nationalité espagnole, ont constitué sous cette raison sociale une société en nom collectif qui a commencé le 1^{er} janvier 1974. La société est engagée par la signature collective des deux associés. Exploitation d'un garage, réparations de véhicules, vente de véhicules neufs et d'occasion. Rue de Neuchâtel 27.

Bureau de Cernier (district Val-de-Ruz)

14 mars 1974. Horlogerie.

G. Vuille-dit-Bille, à Villiers, atelier de terminages (FOSC du 27. 12. 1955, N° 304, p. 3339). La raison est radiée par suite de cessation de commerce.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

15 mars 1974.

Parfumerie Dumont, Martha Strohmeier, successeur, à La Chaux-de-Fonds (FOSC du 19. 11. 1964, N° 270). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

15 mars 1974.

Parfumerie Dumont, Dominique Geiser successeur, à La Chaux-de-Fonds. Le chef de la maison est Dominique Jeanne Gabriele Geiser, de Langenthal, à La Chaux-de-Fonds. Parfumerie, Avenue Léopold-Robert 53 (immeuble Richemont).

Bureau de Neuchâtel

15 mars 1974.

Gern Optic, S. Jeanneret, successeur, à Neuchâtel (FOSC du 1. 2. 1973, N° 26, p. 320). Par suite de transfert du siège de la maison à Bex a/v (FOSC du 11. 3. 1974, N° 55, p. 669), la raison est radiée d'office du registre du commerce de Neuchâtel.

15 mars 1974. Éléments préfabriqués.

Bacosa S.à.r.l., à Neuchâtel. fabrication et vente de portes et d'éléments préfabriqués (FOSC du 28. 12. 1971, N° 303, p. 3121). Heinz Gödersmann ne fait plus partie de la société par suite de la cession de sa part de fr. 7000 à l'associé-gérant Ernest Saeger. Ce dernier est ainsi propriétaire de la part de fr. 36 000 qui représente la totalité du capital social. Selon procès-verbal authentique de l'assemblée des associés du 8. 3. 1974, les statuts ont été modifiés en conséquence.

15 mars 1974. Horlogerie.

Ed. Michaud, à Neuchâtel, horlogerie, bijouterie et orfèvrerie (FOSC du 10. 4. 1946, N° 84, p. 1098). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la maison «Jean-François Michaud», ci-après inscrite.

15 mars 1974. Horlogerie.

Jean-François Michaud, à Neuchâtel. Le chef de la maison est Jean-François Michaud, de et à Neuchâtel. Horlogerie, bijouterie, orfèvrerie, importation et exportation de pierres précieuses. La maison comprend l'actif et le passif de la maison «Ed. Michaud», à Neuchâtel, ci-dessus radiée.

Abhanden gekommene Werttitel

Titres disparus - Titoli smarriti

Aufrufe - Sommations - Diffida

Es wird vermisst:

Obligation Nr. 8839, Nennwert Fr. 1000.— 3½%, Anleihe des Kantons Bern, lautend auf Kantonalbank Bern.

Ein alffällige Inhaber dieser Obligation ergreift hiermit die Aufforderung, dieselben innerst sechs Monaten, d.h. bis 11. September 1974 dem Bezirksgericht Baden vorzuzeigen, widrigfalls die Kraftloserklärung ausgesprochen wird. (452^o)

5400 Baden, den 18. März 1974

Bezirksgericht Baden

Mit Bewilligung der II. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich vom 7. März 1974 wird hiermit als vermisst aufgerufen:

Inhaberschuldbrief für Fr. 80 000.—, ausgestellt am 26. April 1951 (zu verzinsen bereits ab 1. April 1951), lautend auf den Schuldner Arthur Misteli-Schönholzer, geboren 1903, gestorben 1970, von Neuendorf SO, Elektriker, wohnhaft gewesen Zugerstrasse 56, zurzeit der Ausstellung des Schuldbriefes Seestrasse 156, 8810 Horgen, im vierten Rang lastend auf dem Grundstück Kat. Nr. 589 an der Zugerstrasse 56 in Horgen (Grundbuchblatt 2198, Plan 9), Wohn- und Geschäftshaus Assek. Nr. 507 und Schopf Assek. Nr. 508 mit 17 Aren 30 m² Gebäudengrundfläche, Hofraum und Garten im Entweder; 720 m² mit Gebäude 985 am 15. Mai 1956 als Pfand entlassen.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über diesen Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Horgen zu melden bzw. den Schuldbrief vorzulegen, ansonst dieser kraftlos erklärt würde. (462^o)

8810 Horgen, den 21. März 1974

Bezirksgericht Horgen

II. Abteilung

Der Substitut:

lic. iur. K. Eigenmann

Es wird folgende Schuldurkunde vermisst:

Namensschuldbrief für Fr. 50 000.—, ausgestellt am 3. August 1965, lautend auf den ursprünglichen Schuldner Ernst Reimann, geboren 1878, von Wald, Kanton Zürich, Kaufmann, wohnhaft gewesen Goldhaldestrasse 46, Zollikon ZH, im zweiten Rang lastend auf der Liegenschaft Kat.-Nr. 3410 (Grundbuchblatt 1137), Wohnhaus mit Garage, Versicherungs-Nr. 1374, in Stäfa. Nummehrige Gläubiger des Schuldbriefes sind Alfred Jan Reimann und Marie Reimann, geb. Kälin, wohnhaft Wanne, 8712 Stäfa, Rechtsnachfolger der ursprünglichen Gläubigerin Frau Gladys Reimann-Hogan, wohnhaft gewesen Goldhaldestrasse 46, Zollikon ZH.

Der unbekannte Inhaber dieses Schuldbriefes und jedermann, der über dieses Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Meilen zu melden bzw. den oder der Schuldbrief vorzulegen, ansonst diese für kraftlos erklärt würden. (73^o)

8706 Meilen, den 22. November 1973

Bezirksgericht Meilen

Der a.o. Substitut:

Dr. Bruno Schäder

Der unbekannte Inhaber eines oder beider Schuldbriefe und jedermann, der über diese Auskunft geben kann, wird hiermit aufgefordert, sich binnen Jahresfrist von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtblatt an auf der Bezirksgerichtskanzlei Pfäffikon ZH zu melden, bzw. den oder der Schuldbrief vorzulegen, ansonst diese für kraftlos erklärt würden:

Schuldbrief für Fr. 3000.—, ausgestellt am 30. Juni 1886 (Pfandbuch Bauma 10 S. 133), lautend auf den Schuldner Rudolf Furrer, Zimmermeister in Bauma, ursprünglich zugunsten von Rufolf Schoch, Maier in Bauma, letzter bekannter Gläubiger F. Anner-Bosshard, St. Gallen; lastend im 2. Rang auf der in der Gemeinde Bauma ZH liegenden Liegenschaft heute Plan 4 Kat. Nr. 3452, Vers. Nr. 953 (ursprünglich 958), 450 m² (ursprünglich 438 m²) Grundfläche mit Wohnhaus samt Wirtschaft (ursprünglich Verkaufsstall) im Unterdorf die Münzachwiese genannt, gehörend Martha Winterberger-Weilenmann und Maria Simon-Winterberger zu Miteigentum.

Schuldbrief für Fr. 6000.—, ausgestellt am 24. Dezember 1918 (Pfandbuch Bauma Bd. 25 S. 179/180), lautend auf die Schuldnerin Wilhelmine Wintenberger-Furrer, von Saland in Bauma, zu Gunsten von Theophil Furrer, Zimmermeister in Bauma, lastend im 3. Rang auf der in der Gemeinde Bauma gelegenen Liegenschaft heute Plan 4, Kat. Nr. 3452, Vers. Nr. 953, 450 m² (ursprünglich 438 m²) Grundfläche mit Wohnhaus samt Wirtschaft (ursprünglich Verkaufsstall) im Unterdorf die Münzachwiese genannt, gehörend Martha Winterberger-Weilenmann und Maria Simon-Winterberger zu Miteigentum. (74^o)

8330 Pfäffikon ZH, den 22. November 1973

Bezirksgericht Pfäffikon ZH

Es wird vermisst:

Inhaberikarte «Schwyzer Zeitung» zu nom. Fr. 500.— No. 134, lautend auf Jungkonservative Volkspartei Schwyz.

Der unbekannte Inhaber dieses Wertpapiers wird aufgefordert, es der unterfertigen Amtsstelle innerst 6 Monaten vorzuweisen, sonst erfolgt die Kraftloserklärung. (451^o)

6430 Schwyz, den 20. März 1974

Die Bezirksgerichtskanzlei

Der Schuldbrief von Fr. 20 000.— zu 6% vom 1. März 1954, Beleg Serie IV Nr. 1577 zugunsten Adolf Bigler, pens. Postangestellter, Bümpfli, lastend auf Steffisburg-Grundstück Nr. 738 der Frau Witwe Emma Bachmann-Waber, Heumweg 5, Steffisburg, wird vermisst.

Die allfälligen Inhaber werden aufgefordert, diesen Titel innerst Jahresfrist vom 1. März 1954 dieser Publikation hinweg dem unterzeichneten Richter vorzuzeigen, da der Schuldbrief sonst kraftlos erklärt wird. (461^o)

3601 Thun, den 21. März 1974

Der Gerichtspräsident I:

Hollenweger

Die nachstehenden Urkunden werden als vermisst gemeldet:

4 Inhaber-Obligationen Nrn. 645995/96 und 647495/96 der Thurgauischen Kantonalbank à Fr. 5000.— mit je 9 Coupons à Fr. 300.—

Der alffällige Besitzer dieser Urkunden wird aufgefordert, dieselben innerst 6 Monaten dem unterzeichneten Richter vorzuzeigen, ansonst die Kraftloserklärung verlangt werden kann. (453^o)

8570 Weinfelden, den 19. März 1974

Gerichtspräsidium Weinfelden

Die 11. Zivilkammer des Obergerichtes des Kantons Zürich hat den Auftrag der folgenden vermissen Urkunde bewilligt:
 Kassaobligation zu Fr. 20.000.— nom. der Schweizerischen Kreditanstalt, Filiale St. Gallen, 5½ %, Nr. 9083, ausgestellt am 2. September 1971, Laufzeit 3 Jahre, mit Jahrescoupons per 2. September 1973 u. ff.
 Jedermann, der über das Schicksal dieser Urkunde Auskunft geben kann, wird aufgefordert, dem unterzeichneten Gericht binnen sechs Monaten von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsblatt an Anzeige zu machen.

Sollte keine Meldung eingehen, würde die Urkunde als kraftlos erklärt.
 (464²)

8000 Zürich, den 20. März 1974 Bezirksgerichtskanzlei Zürich
 7. Abteilung

Le détenteur du livret d'épargne numéro 647, de la Caisse de Crédit Mutual de Ballens, ouvert à Bernard Roch, à Cheseaux, créancier au premier janvier 1974, de fr. 8078.65, est sommé de le produire au greffe du Tribunal du district d'Aubonne, d'ici au 30 septembre 1974, à défaut de quoi l'annulation pourra être demandée.
 (456²)

1170 Aubonne, le 21 mars 1974 Le président du Tribunal d'Aubonne: Bercher

Le président II du Tribunal du district de La Chaux-de-Fonds somme le ou les détenteurs inconnus du livret d'épargne de la Banque Centrale Coopérative SA, No. 325 180, au capital de fr. 10 183.10, valeur 12 février 1974, d'avoir à le produire au greffe du Tribunal de La Chaux-de-Fonds, jusqu'au 17 septembre 1974, faute de quoi l'annulation sera prononcée.
 (394²)

2300 La Chaux-de-Fonds, le 7 mars 1974 Le président II du Tribunal: Frédy Boand

Le président du Tribunal du district de Delémont somme le détenteur inconnu de la cédule hypothécaire de fr. 23 000.—, taux 6%, inscrite le 1er septembre 1922 à série Ig/2967 au profit de la Caisse hypothécaire du canton de Berne, gravé en premier rang l'immeuble feuillet No. 1110 du ban de Delémont, Grand'Rue, habitation-magasin No 30, avec assise et aiseance d'une contenance de 87 ca et d'une valeur officielle de fr. 56 800.—, propriété de Dame Marie Beuchat née Nussbaumer, Delémont, de se faire connaître au greffe du Tribunal du district de et à Delémont dans le délai d'une année à compter de la première publication de la présente sommation dans la Feuille officielle suisse du commerce en produisant ladite cédule, faute de quoi le juge en prononcera l'annulation.
 (460²)

2800 Delémont, le 20 mars 1974 Le président du Tribunal II: Chapuis

Il pretore della Giurisdizione di Mendrisio-sud in Mendrisio, in relazione all'istanza 12 marzo 1974 dell'Unione di Banche Svizzere, Chiasso; visti gli art. 98 CO: 2 lett. b cifra 5 LAC; diffida lo o gli sconosciuti detentori del libretto di risparmio al portatore No 503.709 dell'Unione di Banche Svizzere, Chiasso, emesso il 14 luglio 1971, dall'Unione di Banche Svizzere, Agenzia di Mendrisio, andato smarrito, di volerlo produrre, alla cancelleria di questa pretura, entro il termine di sei mesi dalla prima pubblicazione, sotto committitoria dello ammortamento.
 (450²)

6850 Mendrisio, il 18 marzo 1974 Pretura di Mendrisio-sud
 Il pretore:
 avv. Flavio Cometta

Kraftloserklärungen - Annulations - Annullamenti

Der 1. Stadtkommissär in Nr. 27 des Schweizerischen Handelsblattes vom 2. Februar 1973 als vermisst aufgerufene Schuldbrief von Fr. 7600.— vom 18. Februar 1925, Belege Serie II/1716, laßtend zugunsten des Gustav Schneuwly, halbtend im dritten Rang auf der Liegenschaft Neufeldstrasse 139 in Bern, Grundbuchblatt Nr. 1507 Kreis II, der Erbengemeinschaft der Caroline Schneuwly, ist dem Richter innerst der anberaumten Frist nicht vorgewiesen worden; er wird hiermit kraftlos erklärt.
 (459²)

3011 Bern, den 21. März 1974 Der Gerichtspräsident III:
 Dr. Minigg

Es wird kraftlos erklärt:
 Fr. 2000.— Inhaberschuldbrief, 4½ %, errichtet am 18. September 1934, im 9. Rang, mit einem Vorgang von Fr. 37 600.—, lastend auf Grundstück Nr. 632, Plan 25, Grundbuch Luzern, linkes Ufer, Burgerstrasse 8/Pfistergasse 4.
 (455²)

6000 Luzern, den 20. März 1974 Amtsgerichtspräsident I
 Luzern-Stadt: Kurzmeyer

Le 20 mars 1974, j'ai prononcé l'annulation des titres suivants:
 Bon de caisse de fr. 10.000.— No 3952 Série 5 G et bon de caisse de fr. 20.000.— No 1176 Série 5 G, 5%, Banque Cantonale Vaudoise, à 5 ans, dès le 1^{er} mars 1973 au 1^{er} mars 1978, coupons au 1^{er} mars 1974 et suivants attachés.
 (454²)

1003 Lausanne, le 20 mars 1974 Le président du Tribunal civil du district de Lausanne: S. Contini

Le 20 mars 1974, j'ai prononcé l'annulation de la cédule hypothécaire de fr. 5000.—, premier rang, No 90 360, inscrite au Register foncier de Nyon le 10 août 1955, gravé l'immeuble de Caroline Waerer, veuve de Camille, au lieu dit Esserts, Commune de Bogis-Bossey, parcelles Nos 86, 127 et 128, intérêt maximum 7%.
 (463²)

1260 Nyon, le 20 mars 1974 Le président du Tribunal civil du district de Nyon: Cavin

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 18 marzo 1974 ha annullato il libretto di deposito al portatore No. 90 321 emesso dall'Unione di Banche Svizzere, Lugano, con un saldo di fr. 7231.15.
 (458²)

6900 Lugano, il 18 marzo 1974 Per la pretura Lugano-Distretto;
 Il segretario ass.: Giuseppe Riva

La pretura di Lugano-Distretto avverte che con suo decreto 20 marzo 1974 ha annullato le 19 azioni nominative della società Bossard SA già Ehrenberg, Lugano di fr. 1000.— nominali numerate da 84 a 103 intestate al signor Heinz Pauli.
 (457²)

6900 Lugano, il 20 marzo 1974 Per la pretura Lugano-Distretto;
 Il segretario ass.: Giuseppe Riva

Andere gesetzliche Publikationen

Autres publications légales

Altre pubblicazioni legali

Frankfurt-Trust Investment-Gesellschaft mbH, Frankfurt/Main

Aenderung der §§ 18 Abs. 1, 19 Abs. 2, 20 Abs. 1 der Vertragsbedingungen des Wertpapier-Sondervermögens Frankfurt-Trust «Interzins»

Gemäss § 13 der Vertragsbedingungen des vorgenannten Sondervermögens geben wir folgende Änderung der Vertragsbedingungen bekannt:

a) § 18 Abs. 1 wird ergänzt:

In der Aufzählung der Börsen der Vereinigten Staaten von Amerika heisst es statt Salt Lake Künftig Salt Lake City; für Japan wird neben Tokio auch Osaka genannt:

b) § 19 Abs. 2 wird dadurch ergänzt, dass die auf den Anteilwert bezogenen Prozentsätze in drei Stellen nach dem Komma ausgedrückt werden:

c) § 20 Abs. 1 erhält folgende Fassung:

Für die Verwaltung des Sondervermögens erhält die Gesellschaft monatlich eine Gebühr von 1/12 von 0,5% des am letzten Börsentag eines jeden Monats festgestellten Inventarwertes.

Vorschlägige Änderung der Vertragsbedingungen ist vom Bundesaufsichtsamt für das Kreditwesen mit Schreiben vom 6. Februar 1974 — Aktenzeichen: A/2/Cd 20-b-241 — genehmigt worden.

Die Änderung ist am 26. Februar 1974 in Kraft getreten.
 (A246)

Die Geschäftsführung:
 Frankfurt-Trust
 Investment-Gesellschaft mbH
 Frankfurt Main

Vertreter in der Schweiz:
 Gotthard Bank

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der Kanalkahn «Schwarzhorn» und das Schleppschiff «Fendel 56», Reg. Nr. 168, 695, sind auf Antrag der Eigentümerin, Rhenus Aktiengesellschaft für Schiffahrt und Spedition, in Basel, im Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt gestrichen worden.
 (A242)

4000 Basel, den 20. März 1974

Schiffsregister Basel-Stadt

Aufhebung des Geschäftseröffnungsverbotes

Der Regierungstatthalter verfügt:

In Anwendung von Art. 17 Abs. 2 der Eidgenössischen Ausverkaufsverordnung vom 16. April 1947 wird das vom Polizeiinspektorat der Stadt Bern gegenüber Paul Rentsch, Badhausstrasse 17, Ittigen BE, verfügte Geschäftseröffnungsverbot für Wohnwände, Schlafzimmer und Büroräume mit Wirkung ab 1. März 1974 aufgehoben.
 (A245)

3000 Bern, den 12. März 1974

Der Regierungstatthalter I:
 Nyfeler

Interdiction de rouvrir un commerce après liquidation

(Ordonnance du Conseil fédéral sur les liquidations
 du 16 avril 1947 / 15 mars 1971)

Le Département de la Police du canton de Fribourg, a accordé à Monsieur Marcel Favre, boulangerie-épicerie à Montbovon, l'autorisation de faire une liquidation totale.

Délai d'interdiction de réouverture: 15 mars 1979.
 (A241)

1700 Fribourg, le 21 mars 1974

Département de la Police

Divieto di ripresa di merci o reparti eliminati in seguito a liquidazione parziale

La Ditta Centro Coop Svizzera, Via Trevano 72, Lugano, è stata autorizzata a procedere alla liquidazione parziale degli articoli «Non Food» nel negozio Centro Coop, in Corso Pestalozzi 9, Lugano.

Il divieto di riprendere la merce liquidata si estende fino al 10 maggio 1976, sul territorio del Comune di Lugano.
 (A250)

6501 Bellinzona, il 22 marzo 1974

Dipartimento
 dell'economia pubblica

Laib Yala Tricot AG, Amriswil

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Artikel 733 OR

Dritte Veröffentlichung

Die Generalversammlung der Laib Yala Tricot AG vom 15. März 1974 hat die Herabsetzung des Aktienkapitals von Fr. 3 000 000.— auf Fr. 2 000 000.— beschlossen durch entsprechende Rückzahlung an die Aktionäre.

Allfällige Begehren von Gläubigern um Befriedigung oder Sicherstellung ihrer Forderungen können innerst 2 Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsblatt an gerechnet, bei uns eingereicht werden.
 (A237²)

8580 Amriswil, den 19. März 1974

Laib Yala Tricot AG
 Der Verwaltungsrat

Mecatex Holding AG in Liquidation, Zürich

Liquidations-Schuldenruf gemäss Artikel 742 und 745 OR

Zweite Veröffentlichung

Die Gesellschaft ist in Liquidation getreten. Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen bis zum 30. April 1974, zuhanden der Gesellschaft, Bleicherweg 33, 8000 Zürich, anzumelden.
 (A231²)

8000 Zürich, den 5. März 1974

Der Liquidator

Maderval SA, à Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Selon décision du 20 mars 1974, la société a prononcé sa dissolution et son entrée en liquidation. Les créanciers éventuels sont invités à faire connaître leurs réclamations selon l'article 742 CO, dans le délai de un mois dès la troisième publication de cet avis, au siège de la société en liquidation à Genève, 2, Place Bel-Air, p.a. Crédit Suisse, à l'attention de M. Jean Cauderay, liquidateur.
 (A244²)

1204 Genève, le 21 mars 1974

Le liquidateur

Société d'Ameublement et de Velours SAMVEL SA, Genève

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Première publication

Par décision de son assemblée générale extraordinaire des actionnaires du 28 février 1974, la dissolution de la Société d'ameublement et de Velours SAMVEL SA, Genève, a été prononcée. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'article 742 CO, dans le délai d'un mois dès la 3^e publication de cet avis, en mains de Monsieur Werner Hügli, liquidateur, à l'adresse de la Société, 6, Rue d'Italie à Genève.
 (A247²)

1211 Genève, le 21 mars 1974

Le liquidateur

Bureau 88 SA, rue des Remparts, à Sion

Liquidation et appel aux créanciers conformément aux articles 742 et 745 CO

Troisième publication

Par décision de l'assemblée générale des actionnaires de la société anonyme «Bureau 88 SA», la dissolution de la société a été prononcée en date du 21 septembre 1973. Les créanciers éventuels sont sommés de faire connaître leurs réclamations, selon l'art. 742 du CO, par lettre recommandée, adressée au liquidateur de la société: M. Charles Dumas, fiduciaire, rue de la Dent-Blanche 8, à Sion, dans un délai expirant le 31 mars 1974, sous peine de forclusion.
 (A136²)

1950 Sion, le 5 février 1974

Bureau 88 SA en liquidation
 Le liquidateur: Charles Dumas

Generalbevollmächtigter

Das Eidgenössische Justiz- und Polizeidepartement hat am 20. März 1974 der Ernennung des Herrn Hermann Odermatt, von Zürich und Buochs, in Zürich, Mythenquai 60, zum Generalbevollmächtigten für die Schweiz der Société française d'Assurances pour favoriser le Crédit, in Paris, seine Zustimmung erteilt (Art. 47 der Verordnung vom 11. September 1931 über die Beaufsichtigung von privaten Versicherungsunternehmungen). Herr H. Odermatt ist Nachfolger des verstorbenen Herrn V. Tisi.
 (A249)

3003 Bern, den 22. März 1974

Eidgenössisches Versicherungsamt

Mandataire général

Le Département fédéral de justice et police a approuvé, en date du 20 mars 1974 la nomination du monsieur Hermann Odermatt, de Zurich e Buochs, en Zürich, Mythenquai 60, en qualité de mandataire général pour la Suisse de la Société française d'Assurances pour favoriser le Crédit, à Paris (art. 47 de l'ordonnance du 11 septembre 1931 sur la surveillance des entreprises d'assurances privées). Monsieur H. Odermatt succède à monsieur V. Tisi, décédé.
 (A249)

3003 Berne, le 22 mars 1974

Bureau fédéral des assurances

Mandatario generale

Il Dipartimento federale di giustizia e polizia ha approvato, in data 20 marzo 1974 la nomina del signor Hermann Odermatt, di Zurigo e Buochs, in Zurigo, Mythenquai 60, in qualità di mandatario generale per la Svizzera della Société française d'Assurances pour favoriser le Crédit, a Parigi (art. 47 dell'ordinanza dell'11 settembre 1931 concernente la vigilanza sulle imprese d'assicurazioni private). Il signor H. Odermatt succede al signor V. Tisi, deceduto.
 (A249)

3003 Berna, il 22 marzo 1974

Ufficio federale delle assicurazioni

Lispha Handelsgenossenschaft des Verbandes Schweiz. Seegras- und Waldgras-Spinnereien

(SHAB Nr. 216 vom 17. September 1959, Seite 2574)

Gemäss Art. 96 lit. c und Art. 89 Handelsregisterverordnung ergeht an alle Mitglieder von Organen oder Vertreter der Genossenschaft sowie an Dritte die Aufforderung, innert 30 Tagen seit Publikation im Schweizerischen Handelsblatt, das Interesse an der Aufrechterhaltung der Eintragung im Handelsregister, geltend zu machen, widrigfalls die Löschung von Amtes wegen angeordnet wird.
 (A248)

4912 Aarwangen, den 20. März 1974

Der Handelsregisterführer

Grida per dichiarazione di scomparsa

La pretura di Lugano-Distretto, in relazione all'istanza del signor avv. Franco Fischer, Cassarate e in applicazione degli art. 35 ss CCS e 2, 28 LAC diffida tutti coloro che potessero dare notizie del signor Jäger Johann August figlio di Ignaz Friedrich e di Johanna Louise nata Alt, cittadino germanico, nato il 12 dicembre 1913 a Heusenstamm (Germania) dimorante a Lugano Castagnola, Sentiero di Gandria 15, partito da Tangier il 10 luglio 1973 alle ore 9.20 con il suo apparecchio e accompagnato dal capitolotto, senza più darne notizia di sé (da quel momento non si ebbero più tracce dell'apparecchio), a volerle notificare a questa pretura entro un anno dalla prima pubblicazione della presente diffida.
 (A243²)

6900 Lugano, il 20 marzo 1974

Per la pretura Lugano-Distretto;
 Il segretario ass.: Giuseppe Riva

SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT, ZÜRICH — UNION DE BANQUES SUISSES ZURICH

Aktiven — Actif

Bilanz per 31. Dezember 1973 — Bilan au 31 décembre 1973
(Nach Annahme des Antrags des Verwaltungsrates — Après acceptation des propositions du conseil d'administration)

Passiven — Passif

	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben — Caisse, compte de virements et compte de chèques postaux	1 963 621 224.49		Bankenkreditoren auf Sicht — Engagements en banque à vue	4 587 988 698.26	
Bankendebitoraten auf Sicht — Avoirs en banque à vue	3 387 724 769.90		Bankenkreditoren auf Zeit — Engagements en banque à terme	10 083 832 663.33	
Bankendebitoraten auf Zeit — Avoirs en banque à terme	13 552 407 687.45		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —			— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	7 369 765 313.64	
— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	8 766 585 962.31		Kreditoren auf Sicht — Crédanciers à vue	6 810 962 176.93	
Wechsel und Geldmarktpapiere —			Kreditoren auf Zeit — Crédanciers à terme	4 739 216 340.16	
Effets de change et papiers monétaires	1 358 246 700.79		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —		
— davon Reskriptionen und Schatzscheine —			— dont jusqu'à 90 jours d'échéance	3 062 694 466.46	
— dont descriptions et bons du Trésor	212 750 000.—		Spareinlagen — Dépôts d'épargne	4 165 163 995.38	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung —			Depositenhöfe und -konten — Carnets et comptes de dépôts	1 725 261 656.66	
Comptes courants débiteurs en blanc	2 036 571 921.94		Kassenobligationen — Obligations de caisse	3 300 791 660.—	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung —			Obligationen-Anleihe — Emprunts obligataires	388 613 000.—	
Comptes courants débiteurs gagés	4 659 501 349.26		Pfandbriefdarlehen — Emprunts par lettres de gage	54 450 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung —			Akzepte und Eigenwechsel — Acceptations et billets à ordre	6 667 437.04	
— dont garantis par hypothéque	2 535 710 172.16		Treuhänderkonten — Comptes fiduciaires	1 088 392 150.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung			Sonstige Passiven — Autres passifs	1 224 473 996.62	
Avances et prêts à terme fixe en blanc	1 164 595 517.49		Dividende — Dividende	110 000 000.—	
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung —	2 843 806 932.36		Tantième — Tantímes	1 100 000.—	
Avances et prêts à terme fixe gagés			Aktienkapital — Capital-actions	550 000 000.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung —			Allgemeiner Reservefonds — Fonds de réserve général	762 644 860.—	
— dont garantis par hypothéque	809 332 830.75		Spezieller Reservefonds — Fonds de réserve spécial	875 000 000.—	
Kontokorrent-Kredit und Darlehen an öffentlich-rechtliche Körperschaften — Crédits en comptes courants et prêts à des collectivités de droit public			Vortrag auf neue Rechnung — Report à nouveau	4 382 234.29	
Hypothekaranlagen — Placements hypothécaires	4 392 872 037.42				
Wertschriften — Titres	2 125 759 810.28				
Dauernde Beteiligungen — Participations permanentes	476 209 055.42				
Bankgebäude — Immeubles à l'usage de la banque	207 000 000.—				
Andere Liegenschaften — Autres immeubles	160 000 000.—				
Treuhänderkonten — Comptes fiduciaires	1 088 392 150.—				
Sonstige Aktiven — Autres actifs	622 250 311.23				
	40 478 949 868.67				
Aufwand — Charges					
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1973 — Compte de profits et pertes au 31 décembre 1973					
	Fr.			Ertrag — Produits	
Passivzinsen — Intérêts débiteurs	1 335 480 220.—			Fr.	
Bankbehörden und Personal — Organes de la banque et personnel	408 282 470.01		Aktivzinsen — Intérêts créditeurs	1 664 777 128.69	
Personal-Wohlfahrteinrichtungen — Contributions aux institutions de prévoyance en faveur du personnel			Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere —		
Geschäfts- und Büroosten — Frais généraux et de bureau	14 950 071.18		Produit des effets de change et des papiers monétaires	60 584 291.88	
Steuer, Impôt —	230 230 646.97		Kommisionsertrag — Commissions	321 442 683.75	
Abschreibungen und Rückstellungen — Amortissements et provisions	95 482 501.66		Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen —		
Reingewinn — Bénéfice net	53 288 103.30		Produit des opérations sur devises et métaux précieux	145 782 777.12	
	166 422 880.99		Wertschriftenertrag — Produit des titres	73 192 126.82	
	2 304 136 894.11		Ertrag der dauernden Beteiligungen —		
			Produit des participations permanentes	17 619 735.05	
			Verschiedenes — Divers	20 738 150.80	
				2 304 136 894.11	

Cambio + Valorenbank, Zürich

	Bilanz per 31. Dezember 1973 (vor Gewinnverteilung)			Passiven	
Aktiven	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	9 350 480 15		Bankenkreditoren auf Sicht	3 502 050.77	
Bankendebitoraten auf Sicht	17 763 391.10		Bankenkreditoren auf Zeit	1 600 000.—	
Bankendebitoraten auf Zeit	879 000.—		— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —		
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —			1 600 000.—		
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	649 969.10		Kreditoren auf Sicht	25 127 007.63	
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	26 629 699.45		Kreditoren auf Zeit	3 349 500.—	
— davon mit hypothekarischer Deckung			— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen —		
— davon mit hypothekarischer Deckung	2 902 480.—		3 250 000.—		
— davon mit hypothekarischer Deckung	931 098.—		Depositenhöfe und -konten	5 317 377.15	
Wertschriften	4 230 000.—		Sonstige Passiven	8 288 014.45	
Sonstige Aktiven	429 628.—		Aktienkapital	5 000 000.—	
	62 834 625.80		Gesetzliche Reserven	3 700 000.—	
			Spezialreserven	4 700 000.—	
			Gewinnvortrag 1972	385 000.—	
			Reingewinn 1973	1 865 675.80	
				2 250 675.80	
				62 834 625.80	

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1973

	Eventualverpflichtungen und schwedende Geschäfte			Ertrag	
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Erläuterungen zur Jahresbilanz			Garantieverpflichtungen	6 780 422.—	
Wertschriften			Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	2 743 992.95	
Schweizerische Obligationen:			Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren und in Edelmetallen	2 734 583.90	
Banken	282 275.—				
Industrielle Unternehmen	51 300.—				
Ausländische Obligationen:					
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	146 750.—				
Andere	849 675.—				
Ausländische Aktien					
Gesamtbetrag der Auslandaktiven					
— wovon Bankendebitoraten					
— davon mit Laufzeit bis zu 90 Tagen					
— längerfristig					
Aufwand					
Passivzinsen					
Kommissionsaufwand					
Bankbehörden und Personal					
Beiträge an Personal-Wohlfahrteinrichtung					
Geschäfts- und Büroosten					
Steuern					
Abschreibungen und Rückstellungen					
Reingewinn 1973					
Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1973					
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
			Aktivzinsen	2 785 257.60	
			Kommisionsertrag	1 539 232.22	
			Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	1 782 850.78	
			Wertschriftenertrag	468 107.50	
			Verschiedenes	102 007.40	
				6 677 455.50	
Gewinnverteilung					
	Fr.	Fr.		Fr.	Fr.
Zur Verfügung stehend;					
Reingewinn 1973			1 865 675.80		
Vortrag 1972			385 000.—		
			2 250 675.80		
Verteilung:					
Ausschüttung einer Dividende von 16%			800 000.—		
Zuweisung an die gesetzliche Reserve			100 000.—		
Zuweisung an die Spezialreserve			900 000.—		
Zuweisung an die Personal-Wohlfahrteinrichtung			50 000.—		
Vortrag auf neue Rechnung			400 675.80		
			2 250 675.80		

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Structure du commerce extérieur de la Suisse en février 1974

Un communiqué de la Direction générale des douanes indique les chiffres globaux du commerce extérieur en février 1974, comparés à ceux du mois précédent et de février 1973.

	Importation	Exportation	Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en 1000 tonnes	en mio de fr.	
févr. 1973 /	2 704,5	2 882,8	269,5	2 293,1
janv. 1974 /	2 563,2	3 529,2	316,5	2 557,1
févr. 1974 /	2 548,2	3 416,3	315,7	2 873,6
				542,7
				84,1

	Importation	Exportation	Solde passif	Valeur des exportations en % de la valeur des importations
	en 1000 tonnes	en 1000 tonnes	en mio de fr.	
janv.-févr. 1973 /	5 342,0	5 761,8	536,7	4 392,5
janv.-févr. 1974 /	5 111,3	6 945,6	632,2	5 430,7
				1 514,9
				78,2

Importation

Par rapport à février 1973, les importations de produits énergétiques (297,0 millions de francs au total), en augmentation de 108,9%, accusent la plus forte majoration ad valorem, qui s'opposait toutefois à un recul quantitatif de 8,2%. Ce contraste se manifesta aussi dans le développement des entrées de matières premières et demi-produits (1542,2 millions) où l'on note une plus-value de 34,1% et une diminution de volume de 4,3%. Le faible accroissement des biens de consommation (1062,7 millions; + 2,1%) décolle en premier lieu de la régression du marché des voitures de tourisme. Si la valeur des acquisitions de biens d'équipement (514,3 millions de francs) se révéla de 6,4% inférieure à celle du mois correspondant de l'année dernière, le recul tint à l'achat d'un avion de ligne en février 1973.

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Produits de l'agriculture et de la sylviculture dont:	440,9	584,1	500,6
Matières de base pour l'agriculture et l'industrie	83,8	108,3	100,3
Denrées alimentaires	237,0	331,2	270,3
Tabacs bruts	15,0	28,4	13,3
Boissons	48,8	49,6	47,5
Produits de la sylviculture (sans le bois de chauffage)	40,9	51,3	53,0

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Energie dont:	142,2	332,8	297,0
Huiles brutes de pétrole et distillats	134,3	317,0	282,8
Textiles et habillement dont:	366,4	416,8	419,9
Matières textiles	46,6	71,0	49,8
Fils	24,3	31,1	29,8
Tissus	45,1	57,2	51,1
Habillement et lingerie	154,7	146,6	176,7
Chaussures	35,2	44,3	42,6

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Papier et ouvrages en papier dont:	95,2	117,7	105,8
Matières de base	12,3	16,4	14,5
Papiers et cartons	36,4	51,6	45,7
Livres, journaux, revues	32,4	33,1	30,1

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Peaux, cuirs, caoutchouc, matières plastiques dont:	107,7	127,4	126,7
Peaux et cuirs	30,4	24,9	26,7
Caoutchouc	30,7	37,5	35,0
Ouvrages en matières plastiques	46,5	65,0	65,0

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Produits des industries chimiques et connexes dont:	267,4	381,2	399,5
Substances de base et composés	150,6	238,9	252,5
Produits pharmaceutiques	32,9	41,9	40,4

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Matériaux pour la construction (excepté le bois), céramique, verre	61,3	66,9	62,1
Métaux et ouvrages en métal	328,5	451,8	426,8
Fer et acier	148,3	206,2	197,2
Métaux non ferreux	54,7	99,5	81,3
Ouvrages en métal	125,4	146,1	148,3

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Machines	445,4	504,0	513,2
Machines non électriques	244,5	267,3	275,4
Machines et appareils électriques	200,9	236,7	237,8

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Véhicules	368,9	224,7	207,1
Voitures automobiles pour le transport des personnes	188,7	116,7	101,2
Autocars, camions, véhicules spéciaux	57,5	56,2	54,8
Avions	87,5	12,4	12,5

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Appareils de mécanique de précision, instruments d'optique, montres et bijouterie	153,5	211,8	232,4
Instruments d'optique	23,6	29,8	28,5
Appareils de mécanique de précision	24,2	27,7	27,2
Métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie	58,5	91,1	112,7
Bijouterie et ouvrages en métaux précieux	29,1	35,1	35,4

	Valeur des importations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Autres produits divers	105,4	110,0	125,4
Meubles et ouvrages de petite ébénisterie	49,8	47,9	55,1

En chiffres absolus, la plus forte expansion ad valorem caractérisa les entrées d'huiles brutes de pétrole et distillats (+ 148,5 millions de francs), de substances de base et composés chimiques (+ 101,9 millions), de métaux précieux et pierres gemmes pour l'industrie (+ 54,2 millions), de fer et d'acier (+ 48,9 millions), de machines et appareils électriques (+ 36,9 millions), de denrées alimentaires (+ 33,3 millions), de machines non électriques (+ 30,9 millions), de métaux non ferreux (+ 26,6 millions), d'ouvrages en métal (+ 22,9 millions), d'habillement et de lingerie (+ 22,0 millions), d'ouvrages en matière plastique (+ 18,5 millions), ainsi que de matières agricoles de base pour l'agriculture et l'industrie (+ 16,5 millions). En revanche, les achats de voitures de tourisme (- 87,5 millions) et d'aéronefs (- 75,0 millions de francs) ont considérablement diminué.

Exportation

Comparativement à février 1973, les exportations de matières premières et demi-produits (1279,8 millions de francs au total) se sont renforcées de 39,3%. Les ventes de biens d'équipement (877,6 millions) s'élèvent de 16,8% et celles de biens de consommation (709,1 millions) de 14,6%.

L'extension de 231,0 millions de francs ou de 19,7% des placements de l'industrie métallurgique à l'étranger, dans l'espace d'un an, s'inscrit notamment au compte des machines non électriques (+ 76,0 millions de francs), de l'horlogerie (+ 43,1 millions), comme aussi des machines et appareils électriques (+ 42,7 millions). Les expéditions de l'industrie chimique (+ 169,4 millions ou 32,9%) progressèrent de près d'un tiers. Cet accroissement porta sur les produits chimiques industriels (+ 94,6 millions), les matières colorantes (+ 39,0 millions) et les produits pharmaceutiques (+ 34,8 millions). Dans le groupe des textiles et de l'habillement (+ 26,8 millions ou 11,5%), l'écoulement des tissus de fibres chimiques, des broderies, des tissus de coton, des fils de fibres chimiques et des chaussures a spécialement connu une intensification. Les livraisons de denrées alimentaires et tabacs ont légèrement reculé (- 0,9 million ou 0,9%), opposant une considérable restriction des sorties de tabacs manufacturés (- 9,2 millions de francs) à une demande sensiblement accrue de soupes et bouillons, de chocolat et de fromage.

Exportation de nos principales industries

	Valeur des exportations			
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974	
Total	1732,6	2055,7	2010,5	
Grande-Bretagne	185,8	185,7	197,5	
Danemark	42,9	43,3	40,8	
Total	228,7	229,0	238,3	
Irlande	7,1	6,0	4,8	
CEE	Total	1968,2	2290,7	2253,5

en millions de francs

en % des exportations totales

	Valeur des exportations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Total	2337,2	2780,0	2734,0
Algerie	10,3	19,3	42,2
Afrique du Sud	3,0	4,4	5,6
Koweit	4,3	0	36,1
Iran	6,1	10,0	13,9
Hongkong	75,3	77,1	80,8
Canada	11,4	55,4	15,0
USA	232,2	228,9	210,6
Bresil	15,5	17,2	17,6
Autralie	6,8	8,5	10,2
Total	545,6	749,2	682,3

en millions de francs

en % des exportations totales

	Valeur des exportations			
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974	
Total	843,0	983,0	1038,5	
Grande-Bretagne	169,4	189,2	267,0	
Danemark	42,4	36,7	44,8	
Total	211,8	225,9	311,8	
Irlande	3,3	4,5	6,0	
CEE	Total	1058,1	1213,4	1356,3

en millions de francs

en % des exportations totales

	Valeur des exportations		
	févr. 1973	janv. 1974	févr. 1974
Total	295,6	333,3	368,8
Espagne	60,8	73,4	79,7
Pologne	20,5	29,6	32,3
Union so			

Schweizerische Nationalbank - Ausweis vom 22. März 1974

Banque nationale suisse - Situation au 22 mars 1974

Aktiven	Franken / Francs	Veränderungen seit dem letzten Ausweis Changements depuis la dernière situation	Actif
Goldbestand	11 892 735 021.85	—	Encaisse or
Devisen	7 804 608 785.40	+ 280 156 696.43	Devises
Ausländische Schatzanweisungen in sFr.	5 222 980 000.—	—	Bons du Trésor étrangers en fr. s.
Inlandportefeuille	206 770 439.34	— 15 568 917.85	Portefeuille effets sur la Suisse
- Wechsel	40 000 000.—	—	- Effets de change
- Schatzanweisungen des Bundes	45 261 171.20	+ 6 747 000.—	- Bons du Trésor de la Confédération
Lombardvorschüsse	30 879 492.01	— 8 410 292.98	Avances sur nantissement
Korrespondenten im Inland	1 243 514 066.53	—	Correspondants en Suisse
Schuldverpflichtung des Bundes gemäss Bundesbeschluss vom 15. Dezember 1971	92 906 590.31	+ 6 556 800.56	Reconnaissance de dette de la Confédération selon l'arrêté fédéral du 15 décembre 1971
Sonstige Aktiven	26 579 655 566.64	—	Autres postes de l'actif
Total	26 579 655 566.64	—	Total
Passiven			Passif
Eigene Gelder	65 000 000.—	—	Fonds propres
Notenumlauf	16 472 277 425.—	+ 426 078 280.—	Billets en circulation
Täglich fällige Verbindlichkeiten	5 088 610 821.05	— 94 377 259.37	Engagements à vue
- Girorechnungen von Banken, Handel und Industrie	323 304 905.74	— 77 334 787.34	- Comptes de virements des banques, du commerce et de l'industrie
- übrige täglich fällige Verbindlichkeiten	1 179 800 000.—	— 6 386 000.—	- autres engagements à vue
Mindestgehalten von Banken auf:	987 815 000.—	+ 10 755 000.—	Avoirs minimaux des banques sur:
- inländischen Verbindlichkeiten	348 050 000.—	—	- les engagements en Suisse
- ausländischen Verbindlichkeiten	12 089 000.—	— 3 969 000.—	- les engagements envers l'étranger
Verbindlichkeiten auf Zeit	25 635 194.60	—	Engagements à terme
- Sterilisierungsreskriptionen	2 077 073 220.25	+ 14 715 052.87	- Reccriptions de stérilisation
- Sonderkonti ¹⁾	26 579 655 566.64	—	- Comptes spéciaux ¹⁾
Sterilisierungskonto Bundesverwaltung			Compte de stérilisation de l'administration fédérale
Sonstige Passiven			Autres postes du passif
Total			Total

1) Ueberschreitung des zulässigen Kreditzuwachses

Offizieller Diskontosatz 5 1/4 % seit 21. Januar 1974
Offizieller Lombardzinsfuss 6 1/4 % seit 21. Januar 1974

Spezialdiskontosätze für Pflichtlagerwechsel

a) für Pflichtlager in Lebens- und Futtermitteln 3 1/4 % seit 2. Januar 1974
b) für übrige Pflichtlager 4 % seit 2. Januar 1974Postcheckverkehr, Beitritte
Chèques postaux, adhésions

Fortsetzung – Suite

Le Lode: Grüring Jean-Bernard 23-9259.

Lugano: Luberg Società finanziaria e di partecipazione SA 69-1379. — Mion Giuseppe frutta verdura e formaggi 69-4365. — Roger di Roger Cor-patras fritti 69-9544. — Rossinelli Camillo e Piera 69-17021.

Luterbach: Gerber Ursula 45-20407. — Rosner-Sollberger Kurt u. Heidi 45-14429.

Lucerna: Bachmann-Derendinger Defor und Edith Dr. med. 60-7818. — Bieri Willy 60-20580. — Dettingen-Amman Franz u. Annelies 60-61398. — Eiter Walter Installationsbau — ewig-Barben-Shop AG Sursee Filiale 60-20315. — Koch-Dieterle Maria 60-42582. — Schwander-Gmür Eduard u. Hildegund 60-2207. — Studer Sylvia 60-1662. — Vibrations-Hydraulik AG 60-7340. — Wedekind-Chavanel Pius 60-42575. — Wyss-Thalmann Leo und Josy 60-42574.

Lyssach: Röthlisberger-Schär Karl und Christine 34-5447.

Mägenwil: Kaufmann Bruno W. 50-20402.

Magliaso: Imago SA centro d'acquisto Magliasina 69-4787.

Malleray-Bévilard: Banque Populaire Suisse Bévilard 25-6510.

Malters: Malters hilft Menschen in Not 60-9411.

Männedorf: Spring Hansjörg 67-7665.

Martigny: Déléaloje Joseph 19-3610.

Matran: Scibio Marcel 17-9310.

Matzendorf: Meister Richard Transporte 46-5451.

Meierhof: Sciontti-Galli B. G. und L. 87-6014. — Häberling Markus 87-7661.

— Simon-Widmer G. und H. Feldmeier 87-6511. — von Allmen D. Feldmeier 87-6867.

Meinlsberg: Balsiger Rolf 25-42163.

Meiringen: Schneider Adolf 34-7595.

Mendrisio: Kuri Gianmario 69-13700. — Riva Eros 69-13699.

Minusio: Canavesiana Mario 65-11793.

Moghegno: Rianda Enrico 65-12882.

Mönchaltorf: Meier Maya 17-92557.

Monnazz: Legrix Ida Pro-ménage 10-28965.

Montalchez: Maumary Robert 20-17306.

Montana: Tapparel-Bruitti Jean-Jacques et Marie-Jeanne 19-22042.

Montreux: Gorgerat Jean-Pierre et Micheline 18-8376. — Rodriguez José et Carmen 10-58131.

Montsevel: Schaller Henri agriculteur 25-14276.

Morcote: Saporiti Orfeo 69-17019.

Morges: Bonnet Josiane 12-30960. — Gérances H. Piguet A. 10-23008. — Moehr Odile 10-61820. — Rossat Agathe 10-61831.

Mörschwil: Stillhard-Keller G. und V. 90-34120.

Moudon: Cuenna Montserra 10-50580. — Masson-Cachemaille Mauricette 10-55652. — Schneider Bernard et Sylvette gendarme 10-61812.

Mühlethal: Lauber-Müller Arthur und Klara 46-11636.

Münchenbuchsee: Samaritarverein 30-31558. — von Siebenthal Anita Sekretärin 30-55756.

Münstingen: Flückiger Ernst 30-58407. — Jordi Walter 34-5448.

Murten: Schlüsselsteiger Merlin 17-9309.

Müstair: Christl. Holz- und Baurbeiterverband der Schweiz Sektion Münstertal 90-7939. — Pitsch Cian Bäckerei Garni 70-9523.

Mutschellen: Adams Charles F. 17-92556. — Brunner Hans u. Regina 17-92506.

Nafels: Zanelli Alex 87-7658.

Naters: Ski-Club Belalp 19-10635.

Netstal: Miattion-Weber P. und H. 87-7669.

Neuchâtel: Alonso Juan 20-27361. — Alonso Maria-Josefa 20-27362. — Arnolfi Mario 20-27354. — Cicala Ida 20-18962. — Club neuchâtelois de cyclotourisme (CNC) 20-8722. — Donner Janine 20-19153. — Gilomen Armand mécanicien 20-27364. — Le masque d'argent fédération suisse d'escrime 20-1046. — Melfi Antonio 20-16271. — Pèlerinage de Lourdes abbt. Bresser J. 20-1013. — Plaquet Hélène 20-20522. — Rey Anne-Françoise 20-19154. — Rubeli Gérard 20-27360. — Surer Hansruedi 20-27353. — Zaccarone-Vial Gianfranco 20-27356.

Neuenburg am Rheinfall: Giger Rolf 82-8778. — Hödl-Keller Otto 82-8787.

— Nef Ernst Malergesicht 82-8780.

Niederdorf: Spataru Marcel dipl. Ingenieur 40-62867.

Niederhastfeld: Hendrikus van Heukelom B. und M. 17-92540.

Niederdurnen: Männerturnverein 90-20558.

Niederdurnen: Berag Immobilien AG 87-3231.

Niederwil AG: Zimmermann-Meier H. u. E. 50-20401.

Le Nohrmont: Marino-Fuents Dolores 23-8492.

Nummeling: Schmidlin-Grolimund R. und M. 40-53840.

Nyon: Jemmely Gilbert import 12-22071.

Oberhuchsiten: Studer Markus 46-11630.

Oberburg: Schüpbach Paul Treuhandbüro und Versicherungen 34-2220.

Oberdorf BL: de Courten Peter 40-67382.

Oherengstringen: Fehr Erich Jürg 17-92529.

Oberholz: Goldschmid 40-62878.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Oberried: Schärli-Imfeld Ferdinand u. Ida 60-62784. — Wermeling Franz Autospenglerei 60-15207. — Zumstein-Sigriszt Hans u. Margrit 60-62782.

Gebr. Brotschi & Co. AG, Grenchen

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 2. April 1974, 10.30 Uhr, in Grenchen, Mühlestrasse 35.

Tagesordnung:

- Berichterstattung des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1973.
- Jahresrechnung und Revisionsbericht, Décharge-Erteilung.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinns.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diverses.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle, die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen am Gesellschaftssitz, Weinbergstrasse 21, Grenchen, zur Einsicht der Aktionäre auf.

Gebr. Brotschi & Co. AG
Namens des Verwaltungsrates;
der Präsident: Dr. W. Brotschi

Dreieck-Immobil- und Finanz AG, Davos

Einladung zur 11. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 5. April 1974, 11 Uhr, Grabenstrasse 15 (Büro Curia Treuhand AG, Chur), Chur.

Traktanden:

- Protokoll der 10. ordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1973.
- Entgegnahme des Geschäftsberichtes und des Berichtes der Kontrollstelle.
- Abnahme der Bilanz auf 31. Dezember 1973 und der Gewinn- und Verlustrechnung 1973.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Entlastung der Verwaltung.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Diverses und Umfrage.

Für die Teilnahme an der Generalversammlung ist die Vorweisung der Aktientitel oder eines rechtsgültigen Ausweises über den Aktienbesitz (Bankbestätigung mit Aktien-Nummern) unerlässlich. Aktionäre können sich durch schriftliche Vollmacht vertreten lassen.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen am Sitz der Gesellschaft, Gutenberghaus, Davos-Platz, zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Davos, den 21. März 1974

Der Verwaltungsrat

Kerag, Richterswil

Einladung zur 59. ordentlichen Generalversammlung für das Geschäftsjahr 1972/73

Freitag, den 29. März 1974, 18.15 Uhr, im Restaurant «Freihof» in Richterswil.

Traktanden:

- Protokoll.
- Entgegnahme des Berichtes der Kontrollstelle.
- Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung.
- Décharge-Erteilung an Verwaltungsrat und Direktion.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
- Wahl der Kontrollstelle.
- Statutenänderung:
 - Namensänderung,
 - Anpassung an O.R.
- Verschiedenes.

Richterswil, den 11. März 1974

Der Verwaltungsrat

Grands Magasins Jelmoli SA, Zürich

Einladung zur 79. ordentlichen Generalversammlung

Dienstag, den 9. April 1974, vormittags 11 Uhr, im Betriebsgebäude in Otelfingen, Eingang Hochhaus 2. Stock, Mustersaal Damenkonfektion.

(Gratis Extrazug ab Zürich HB, Gleis 5, Abfahrt 10.23 Uhr, ab Zürich-Oerlikon 10.32 Uhr, Gleis 3, Ankunft 10.50 im Lagerhaus Otelfingen, Mittagessen in einer dekorierten Legerhalle, Rückfahrt ab Lagerhaus Otelfingen 15 Uhr, Ankunft Zürich-Oerlikon 15.29 Uhr, Gleis 4, Ankunft Zürich HB, Gleis 10, 15.38 Uhr. Für Extrazug und Mittagessen bitte grüne Anmeldekarre benutzen.)

Zutritt nur mit Eintrittskarte.

Traktanden:

- Abnahme von Erfolgsrechnung, Bilanz und Geschäftsbericht für das Jahr 1973, Vorlage des Berichtes der Kontrollstelle.
- Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
- Beschlussfassung über die Entlastung der Verwaltung.
- Wahlen.
- Beschlussfassung über die Änderung von §§ 3, 13, 16 und 17 der Statuten.
- Verschiedenes.

Die Bilanz und die Erfolgsrechnung per 31. Dezember 1973, der Bericht der Kontrollstelle und der Geschäftsbericht sowie die Anträge des Verwaltungsrates an die Generalversammlung liegen ab 26. März 1974 zur Einsichtnahme im Konzernsekretariat auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können gegen Ausweis über den Aktienbesitz bis spätestens Donnerstag, den 4. April 1974, 18 Uhr, im Konzernsekretariat, Verwaltungsgebäude der Jelmoli SA, St. Annagasse 18 (2. St., Büro 230), 8021 Zürich, bezogen werden, ferner ebenfalls bis spätestens Donnerstag, den 4. April, bei der Schweizerischen Kreditanstalt, der Schweizerischen Bankgesellschaft, dem Schweizerischen Bankverein und der Bank Leu AG, in Zürich.

Zürich, den 12. März 1974

Namens des Verwaltungsrates
Der Präsident: O. Aepli

**Wer nicht inseriert ... wird
vergessen!**

basit

Bond and Share International Trust

Fondsleitung: Cifco-Leumi Bank, Claridenstrasse 34, Zürich

Jahresausschüttung 1973

Ausschüttung von Erträgen – Coupon Nr. 18

1. Gutschriften an in der Schweiz domizilierte Personen und Gesellschaften und Bareinlösungen

Fr. 4.20	brutto, abzüglich
Fr. 1.26	30% eidgenössische Verrechnungssteuer
Fr. 2.94	netto

2. Gutschriften an im Ausland domizilierte Personen oder Gesellschaften*

Gegen Abgabe einer Bankenerklärung erfolgt die Gutschrift ohne Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer. Hingegen werden Fr. 1.-13 zusätzlicher Steuerrückbehalt USA eingehalten. Die Nettoausschüttung beträgt in diesen Fällen demnach Fr. 4.07.

* Anmerkung: An in Liechtenstein domizilierte juristische Personen erfolgt Gutschrift nur unter Abzug von 30% eidgenössischer Verrechnungssteuer.

Zahlbar: 26. März 1974

Bei: Julius Bär & Co., Banquiers, Zürich

Vorzugspreis bei Verwendung der Ausschüttung zur Wiederanlage in basit-Anteilen.

Zertifikatsinhaber, welche ihre Anteile bis zum 25. März 1974 gezeichnet haben, sind berechtigt, anstelle der Ausschüttung neue Anteile zu einem Vorzugskurs zu beziehen, der einem Wiederanlagerabatt von 4% entspricht. Dieses Recht kann bis 18. April 1974 ausübt werden.



Porzellanfabrik Langenthal AG, Langenthal

Gemäss Beschluss der ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 21. März 1974 werden für das Geschäftsjahr 1973 folgende Dividenden ausgerichtet:

pro Namensaktie zu nom. Fr. 500.–

Fr. 45.– brutto, abzüglich

Fr. 13.50 30% eidg. Verrechnungssteuer

Fr. 31.50 netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 2

pro Inhaberaktie zu nom. Fr. 1000.–

Fr. 90.– brutto, abzüglich

Fr. 27.– 30% eidg. Verrechnungssteuer

Fr. 63.– netto, gegen Abgabe des Coupons Nr. 2

Die Auszahlung erfolgt spesenfrei an der Kasse unserer Gesellschaft oder bei einer schweizerischen Ge-

schäftsstelle der folgenden Banken:

Schweizerische Kreditanstalt

Schweizerischer Bankverein

Kantonalbank von Bern

Bank von Langenthal

Langenthal, den 22. März 1974

Der Verwaltungsrat



BANK VOM LINTHGEBIET

Uznach Rapperswil Schmerikon Siebnen Lachen Weesen Niederurnen

Dividenden-Zahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 21. März 1974 wird der Coupon Nr. 3 unserer Namens-
aktien mit brutto Fr. 60.– und jener, der ab 1. Juli 1973 dividendenberechtigten Namensaktien
(Nr. 20 001–25 000) mit Fr. 30.–, abzüglich 30% Verrechnungssteuer, ergebend

netto Fr. 42.– bzw. Fr. 21.–

an unsern Schaltern eingelöst.

Direktion

Société des Chaux et Ciments de la Suisse romande Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 5 avril 1974, à 14 h. 30, à la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne (salle du Conseil général, 2^e étage). Feuille de présence dès 14 h.

Ordre du jour: Opérations et nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, dès le 22 mars 1974, au siège de la société, avenue du Théâtre 7, à Lausanne, où les cartes d'admission à l'assemblée générale seront délivrées jusqu'au 4 avril 1974, contre justification de la propriété des titres.

Lausanne, le 11 mars 1974

Le conseil d'administration

Promedic SA

Messieurs les actionnaires sont convoqués à une

assemblée générale extraordinaire

le lundi 8 avril 1974, à 10 h. 30, en l'Etude de Messieurs Edmond-Lucien Desert et Denis Keller, notaires, à Genève, Boulevard Helvétique 29, avec l'ordre du jour suivant:

- Lecture du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 12 mai 1972.
- Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1972.
- Rapport du contrôleur aux comptes sur l'exercice 1972.
- Approbation des comptes de l'exercice 1972.
- Décharge au conseil d'administration pour sa gestion 1972.
- Nominations d'un nouveau président et d'un nouveau secrétaire du conseil d'administration.
- Nomination d'administrateurs pour l'exercice 1973.
- Nomination du contrôleur des comptes pour l'exercice 1973.
- Divers.

Schweizer Mustermesse
in Basel
mit Europäischer
Uhren- und Schmuckmesse
30. März bis 8. April 1974



Die Europäische
Uhren- und Schmuckmesse
in Basel
mit 850 Ausstellern:
das Weltereignis der
Branche!

170000 m² Ausstellungsfläche
2500 Aussteller
1973: 424000 verkaufte
Eintrittskarten
Katalog ab Mitte Februar 1974
erhältlich
Bahnvergünstigungen

Auskünfte und Prospekte
bei den Schweizerischen Mustermesse,
Postfach, CH-4021 Basel,
Telefon 061 - 32 38 50,
Telex 62685 fairs ch



Schweizer Konsumgütermesse
und auf den grossen europäischen
Markt gerichtete Leistungsschau
mit internationalem Angebot:

Textilien, Möbel, Bücher,
Haushaltmaschinen, Haushaltbedarf,
Beleuchtungskörper, Camping,
Büro- und Betriebsausstattungen,
Technischer Industribedarf,
Unterhaltungselektronik,
zahlreiche Sonderschauen:
Mode, Nachrichtentechnik,
Dienstleistungsunternehmen,
Zeitmessung, Kreativer Schmuck

an einer der wichtigsten Nahrstellen
im Zentrum des europäischen Marktes

WOLLEN SIE DAS EIDG. BUCHHALTERDIPLOM ERWERBEN?

DIESER BEGEHRTE FAEHIGKEITSAUSWEIS OEFFNET
IHNEN DAS TOR ZU GEACHTETEN POSITIONEN,
AUCH ZU DERENIGEN EINES STEUERINSPEKTORS.

WENN SIE INTERESSE AM AUSSENDIENST UND AM
TAEGLICHEN KONTAKT MIT DER FREIEN WIRT-
SCHAFTSWELT HABEN, ORIENTIEREN WIR SIE
GERNE UEBER DIE BERUFLICHE KARRIERE UNSE-
RER STEUERINSPEKTOREN UND UEBER DIE ER-
LEICHTERUNGEN, DIE WIR LEISTUNGSSWILLIGEN UND
VERANTWORTUNGSFREUDIGEN MITARBEITERN
BEI DER VORBEREITUNG AUF DIE EIDG. BUCH-
HALTERPRUEFUNG BIETEN.

RUFEN SIE UNS DOCH BITTE AN, ODER SCHREI-
BEN SIE UNS!

HERR GULDIMANN (031) 61 76 01 ODER
HERR BRUNSWILER (031) 61 75 46



EIDGENÖSSISCHE STEUERVERWALTUNG

BUNDESGASSE 32, 3003 BERN.



Ihr
STEMPEL-
Lieferant

H. Homberger

Spitalgasse 4, Tel. 052 / 22 65 02
8401 Winterthur, im Zentrum

TELEPONT

GS-99 drahtlos
gegensprechen

Über die vorhandene
220 Volt-Leitung
kann
gesprochen
werden.



Abhörsperrre
keinerlei Installationen
universell verwendbar

COUPON

für kostenlose Information

Name _____

Firma _____

Adresse _____

TELEPONT Peter Gissi

Postfach 90 4125 Riehen BS

AIPHONE

1 JAHRE QUALITÄTS GARANTIE

Bezugsquellen nachweis: LITEMA 8967 Widen 057/55080

Rationalisieren leicht gemacht!

- die hohen Stundenlöhne zwingen zur besseren Ausnützung der Arbeitszeit.
- das viele LAUFEN, RUFEN und SUCHEN innerhalb des Betriebes hört endlich auf.
- schneller und reibungsloser Informationsaustausch mit allen Mitarbeitern.
- eine AIPHONE-Sprechanlage macht sich innerhalb kürzester Zeit von selbst bezahlt!

AIPHONE-Sprechanlagen sind viel preisgünstiger als Sie glauben.

Einfacher gehts wirklich nicht mehr!

Ihr ortsnässiges ELEKTRO-FACHGESCHÄFT — gleich an welchem Ort in der Schweiz — erstellt Ihnen eine Original-AIPHONE-Sprechanlage fachgemäß innerhalb kurzer Zeit!

Zu verkaufen neuwertiger

Sicherheitstresor

Höhe 1250, Breite 700, Tiefe 500.
Gewicht circa 320 kg.

Neupreis Fr. 4200.— Verkaufspreis
Fr. 3500.—

Offeraten unter Chiffre M 70156 an
Publicitas, 3001 Bern.

Das Sparheft 1270-06361-2, ausgestellt
von der Bank Leu AG, Zürich, mit
einem Guthabensaldo von
Fr. 10 984.35 per 18. März 1974 wird
vermisst.

Allfällige Inhaber dieses Sparhefts werden hiermit aufgefordert, dasselbe
innerhalb 6 Monaten, von heute an ge-
rechnet, an den Schaltern der unter-
zeichneten Bank vorzuweisen; andern-
falls wird dieses Sparheft als kraftlos er-
klärt und ein neues ausgestellt.

20. März 1974 Bank Leu AG

Inserate erschliessen den Markt



Hat Ihr Schlaf diese 5 Fehler?

Neu!

Durch Beobachtung schlafender Personen stellte sich heraus, dass die meisten Menschen
nachts bis zu 300mal die Lage wechseln. Dabei geschieht etwas Merkwürdiges: Bei jedem
Wechsel wird das Kopfkissen vom Schlafkopf gedrückt, gestaucht, geschoben, gerollt und
in seiner Form verändert. Millionen Menschen führen nachts einen standigen Kampf um die bequemste
und richtige Lage des Kopfes. Zerwühlte und zerdrückte Kissen bügeln
regelmässig Falten in die Haut. Lautes Schnarchen wird begünstigt. Doppel-
kinn und Halsfalten können durch falsches Liegen entstehen. Die Frisur wird
entgegen ihrer Richtung geknickt und geplättet. Es ist nicht möglich, auf dem
Bauch zu schlafen, ohne den Nacken schmerhaft zu verdrehen. **Das zeigt
deutlich, dass Ihr Kopfkissen für jede Schlaflage geeignet sein muss.**



-So schnarchen Männer weniger

Falsch Das Kissen liegt am Rande zu flach. Dadurch hängt der Kopf zu tief, und der Mund öffnet sich. Der Schlafärger schnarcht laut und schläft unruhig.

Richtig

Hollybed füllt in der Seitenlage genau den Raum zwischen Schulter und Kopf aus. Der Kopf hängt nicht. Der Mund ist geschlossen. — Auch notorisches Schnarchen schlafen ruhiger.



Wie Sie ein Doppelkinn vermeiden

Falsch Das Kissen liegt in der Mitte zu hoch. Dadurch wird der Kopf angehoben und der vordere Hals zusammengezogen. Halsfalten und Doppel-
kinn können so entstehen.

Richtig

Hollybed unterstützt den Nacken. Dadurch wird der vordere Hals glätzen und nicht in Falten gedrückt. Die Bildung von Doppelkinn und Halsfalten ist weitgehend eingeschlossen.



So können Sie ohne Nackenschmerzen auf dem Bauch schlafen

Falsch Hier ist der Kopf in der Bauchlage seitlich verdreht, damit eine Atmung überhaupt möglich ist. Mögliche Folgen sind starke Nacken- und Kopfschmerzen und ein unruhiger Schlaf mit Atembehinderungen.

Richtig

Mit Hollybed können Sie bequem auf dem Bauch schlafen, ohne den Nacken schmerhaft zu verdrehen. Sie schlafen dann mit dem Gesicht nach unten und können trotzdem frei atmen.



Dieser Schlaf schont Ihre Frisur

Falsch Die beulige und fältige Oberfläche des Kopfkissens zerwühlt die Frisur bei jeder Drehung des Kopfes. Die Haare werden entgegen ihrer Richtung geknickt und geplättet. Die Frisur ist morgens widerspenstig und will nicht liegen.

Richtig

Kein Schieben und Drücken der Frisur. In jeder Lagerung der Kopf automatisch richtig. Sie brauchen das Hollybed-Kissen nicht mehr unter Ihren Kopf hin und her zu schieben. Sie brauchen es nicht zu rollen, zu stauchen oder zu drücken.



Bügeln Sie sich nichts Keine Falten in Ihr Gesicht

Falsch Der Kartoffelsack-Effekt vieler Kopfkissen kann Falten in Ihr Gesicht drücken, die stundenlang regelrecht eingebügelt werden. In diesen Gesichtsfalten können während des Schleifers Mengeldurchblutungen entstehen, die noch mehr Faltenbildung begünstigen können.

Richtig

Hollybed schiebt keine Falten mehr in Ihr Gesicht. Alle Gesichtspartien liegen glatt. Das Ohr liegt dabei auf 16 kleinen Luftpolstern. So hören auch Nervöse den Herzschlag nicht mehr im Ohr.

BON für illustrierten GRATIS-PROSPEKT

HOLLYBED-SERVICE, Dufourstr. 145, 8034 ZÜRICH

JA, bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich den ausführlichen Farbprospekt über das Hollybed-Tiefschlafkissen sowie Ihr Angebot für eine 10-tägige GRATISPROBE. Senden Sie einfach Coupon oder Postkarte an:

Name _____ Vorname _____

Strasse _____

Plz. _____ Ort _____

HA-403

Die Lösung:

Arbeitszeit unterwegs sparen



Auch Berufstätige unterwegs könnten weit rationeller arbeiten. Mit dem Taschen-dosen-Stempel. Halt so gross wie ein Päcklein Zigaretten, wird er überallhin mitgenommen — und stempelt Einzahlungs-, Lotto- und Totoscheine innerst Sekunden. Nicht auszudenken, was man in der gewohnten Zeit tun könnte... Rationalisieren fängt mit Stempeln an.

Speckert + Klein AG

Schweizerstrasse 20 beim Löwenplatz 8023 Zürich 1
Telefon 01 25 00 50 und 25 69 50 Telex 55 533

A louer

à Neuchâtel, pour le 1^{er} août 1974

VILLA MODERNE 9 pièces

Situation: tranquille, quartier ouest de Neuchâtel (Trois Portes) avec verdure et vue.

Deux entrées:

rez-de-chaussée: 5 pièces spacieuses, dont une salle de jeux, WC avec douche.

1^{er} étage: 4 pièces (dont salon de 8,55 m x 6,15 m avec cheminée). Belles boiseries, cuisine aménagée avec tout le confort. Terrasse avec cheminée.

Bail envisagé: 8 à 10 ans.

Prix: fr. 2500.— par mois, y compris un garage (+ chauffage assumé par le locataire).

Garage: 1 box supplémentaire disponible.

Cette location conviendrait particulièrement à une personne ayant une profession libérale qui a besoin de bureaux ou cabinet.

Pour visiter et traiter: Fidimobil SA, St-Honoré 2, 2001 Neuchâtel, tél. 038 / 24 03 63

Neuchâtel, mars 1974

Elektromotoren-Center

Direktimport erstklassiger Drehstrom-Einphasenmotoren von ½-150 PS mit 3000, 1500, 1000 oder 750 U/min. zu äusserst günstigen Discount-Preisen ab Lager Gossau. Wiederverkäufer, Montegewerke Mengen- oder Abschlussrabatte. 2 Jahre Werkstattgarantie; beste Referenzen von Fachleuten.

Rud. Frey Motoren-Centrale, 9202 Gossau SG
Tel. (071) 85 28 33/34 — Telex Nr. 77638

Karteilift Marke Definitiv

Wir verkaufen bewährte automatischen Karteilift, neuvergütig, zur kompakten Ablage von Kundenkarten, Personal-, Lager- oder Ersatzteilkontrollen.

Anfragen an:
Chalet Alpine, Käse AG, 3400 Burgdorf
Telefon 034 / 2 23 97 (intern 20)

Wir kaufen BARACKEN...
Element Bauten
Lagerschuppen etc.
Baustellenvanwagen/Container
Eisenkonstruktionen. Auch
Abbrüche, Häuser & Maschinen
E.H. AG, Postfach 38, Krontal
9007 St.Gallen, Tel. 071 25 30 27

Schlechte Luft?
Anson
Ventilatoren
Riello
Klimagerüte
helfen
Telefonieren
Sie uns:
Anson AG, Zürich
Aegerenstr. 56
Tel. 01 35 95 12
oder Ihnen
Elektrogeschäft
Ventilatoren jeder
Art, Klimagerüte,
Dampfabzug,
Heizung, Gebläse,
Beleucht., Ent-
feuchter, Luftreini-
ger, Lüftungsrohre,
Hochdruck, Zeitschalter - von
Anson AG, Zürich

Verkaufsorganisation der graphischen Branche

hat bedeutende Aufträge über

Endlos-Garnituren
Garnituren im Snap-out
Durchschreibeblocke

zu vergeben.

Interessenten wollen ihre Übernahmefähigkeit mit präzisen Angaben über

Provision
Kundenschutz
Termine
Kapazität

an Chiffre A 03-101281 Publicitas,
3000 Bern, richten.

Zu verkaufen

Auskunft erteilt:

Lacta AG, Postfach 28,
3186 Düringen.
Tel. (037) 43 21 02

Zufriedene Mitarbeiter machen zufriedene Kunden — dazu gehören auch saubere, neuzeitliche und praktisch aufgeteilte

Büroräumlichkeiten mit den notwendigen Nebenräumen

An einzigartig, verkehrstechnisch günstiger Lage in Oftringen vermieten wir 320 m² Büroräume. Auch Archivräume gehören dazu.

Ihre Mitarbeiter haben die Möglichkeit, Klein- und Grosswohnungen zu mieten.

Rufen Sie uns an, damit wir Sie besser orientieren können.

LIVAG
AG für Immobilien-Treuhand

Landstrasse 41, 5430 Wettingen
Tel. 056 / 26 06 53 / 26 06 52

Im SHAB werden regelmässig die neuesten Fabrik- und Handelsmarken publiziert. Nutzen Sie diese Tatsache — inserieren Sie!

LEITER DES FINANZWESENS

Wir suchen für ein bedeutendes, im Raum Basel liegendes Unternehmen der Mineralölbranche, eine Persönlichkeit von der Formation

eidg. dipl. Buchhalter

Sie sind Mitarbeiter der Geschäftsleitung und betreuen einen erweiterten Aufgabenkreis. Dazu gehören, neben buchhalterischen Abschlussarbeiten, steuerliche Fragen, Finanzierungsfragen, Bilanzanalysen, Gutachten, Vertragsentwürfe und Exposés zuhanden von Geschäftsleitung und Verwaltungsrat. Ferner sollen Ihnen von Fall zu Fall auch Spezialaufgaben (z. B. im Bereich Organisation oder Personalwesen) übertragen werden.

Wir erwarten von Ihnen den Nachweis entsprechender Ausbildung und praktischer Erfahrung, insbesondere im Bereich der Steuern und im Verkehr mit Banken. Persönlich sollen Sie sich durch gute Kontaktfähigkeit, Initiative und Flexibilität auszeichnen.

Entsprechend der Vielfalt der Aufgaben ist die Stellung gut dotiert. Ihrer Einführung und Einarbeitung wird grösste Aufmerksamkeit geschenkt werden.

Unser Herr Fischer erwartet gerne eine erste Anfrage oder Ihr vollständige Bewerbungsunterlagen. Als Mittler zwischen Auftraggeber und Bewerber ist uns die streng vertrauliche Behandlung Ihrer Offerte oberste Verpflichtung.

FIDES

Treuhand-Vereinigung, Elisabethenstrasse 15
4010 Basel, Tel. 061 / 23 79 20

Die elektronische «pebe-Anita»

Sollte man Haben



- wenn die Finanzbuchhaltung überlastet ist,
- wenn die Lohnbuchhaltung eine Hilfe braucht,
- wenn die Fakturierung in Zeitnot ist,
- wenn Daten auf Lochstreifen erfasst werden sollen.

Denn «pebe-Anita» ist ein zuverlässiger Buchungs- und Fakturierautomat. Sein Rechner ist aufgebaut auf den modernen MOS-Schaltkreisen. Für Finanzbuchhaltung und Lohnabrechnung können Standardprogramme mit passenden Formularen ab Lager geliefert werden.

«pebe-Anita» kostet je nach Ausführung nur Fr. 16'500.— bis Fr. 21'900.— Kauf oder Leasing.

pebe P. Baumer AG, 8500 Frauenfeld
Tel. 054 7 35 50
Buchhaltungsorganisation

Vertretungen in:
Basel, Bern, Lausanne, Luzern, Wil, Zürich

Senden Sie uns bitte Unterlagen über
"pebe-Anita".
 Wir wünschen den Besuch Ihres
Organisators.
 Zureitendes bitte ankreuzen

Coupon

Firma _____
Adresse _____
zuständig _____